2024/897

19.3.2024

UREDBA (EU) 2024/897 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 13. marca 2024

o spremembi Uredbe (EU) 2017/2107 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju konvencije Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT), ter Uredbe (EU) 2023/2053 o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ([1]),

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ([2]),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priporočila Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT) za ohranjanje in izvrševanje so bila nazadnje prenesena v pravo Unije z uredbami (EU) 2017/2107 ([3]), (EU) 2023/2053 ([4]) in (EU) 2023/2833 ([5]) Evropskega parlamenta in Sveta. Od sprejetja Uredbe (EU) 2017/2107 je ICCAT na svojih letnih zasedanjih leta 2017, 2018, 2019, 2021 in 2022 sprejela številne pravno zavezujoče ukrepe za ohranjanje ribolovnih virov, ki so v njeni pristojnosti. Ti ukrepi se nanašajo na zadeve, ki jih med drugim zajemata uredbi (EU) 2017/2107 in (EU) 2023/2053.

(2) Uredbo (EU) 2017/2107 bi bilo zato treba spremeniti, da bi se v pravo Unije prenesli ukrepi ICCAT za tropskega tuna, sredozemskega belega tuna, severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna, severnoatlantsko in južnoatlantsko mečarico, severnoatlantskega in južnoatlantskega maka ter sinjo, belo in okrogloluskasto jadrovnico, kot tudi določbe v zvezi z zbiranjem podatkov o pahljačasti mečarici, zbiranjem podatkov o pahljačastih mečaricah in jadrovnicah ter sinji, beli in okrogloluskasti jadrovnici in poročanjem o njih, določbe v zvezi s prilovom želv, sistemom za spremljanje plovil, regionalnimi opazovalci ICCAT, odgovornostmi znanstvenih opazovalcev ter nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom in posodobljenim seznamom vrst ICCAT, posodobljenimi praksami varnega ravnanja z morskimi želvami in njihovega izpusta, uvedbo minimalnih standardov za varno ravnanje in postopke živih izpustov severnoatlantskega in južnoatlantskega maka ter smernicami za zmanjšanje ekološkega vpliva naprav za zbiranje rib.

([1]) UL C 365, 23.9.2022, str. 55.
([2]) Stališče Evropskega parlamenta z dne 6. februarja 2024 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 26. februarja 2024.
([3]) Uredba (EU) 2017/2107 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju konvencije Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT), ter spremembi uredb Sveta (ES) št. 1936/2001, (ES) št. 1984/2003 in (ES) št. 520/2007 (UL L 315, 30.11.2017, str. 1).
([4]) Uredba (EU) 2023/2053 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. septembra 2023 o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, spremembi uredb (ES) št. 1936/2001, (EU) 2017/2107 in (EU) 2019/833 ter razveljavitvi Uredbe (EU) 2016/1627 (UL L 238, 27.9.2023, str. 1).
([5]) Uredba (EU) 2023/2833 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2023 o uvedbi programa za dokumentacijo o ulovu modroplavutega tuna (*Thunnus thynnus*) in o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 640/2010 (UL L, 2023/2833, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2833/oj).

(3) Uredbo (EU) 2023/2053 bi bilo treba spremeniti, da se v pravo Unije prenesejo ukrepi ICCAT za upravljanje modroplavutega tuna z določbami v zvezi z opredelitvami, prenosom kvot, prepovedjo obdržanja na krovu, rekreacijskim ribolovom, seznami plovil, seznami pasti in ribogojnic, evidenco ribogojnic ICCAT, poročanjem, prenosi, dovoljenji za prenos, identifikatorji za dajanje v mrežasto kletko, dovoljenji za dajanje v mrežasto kletko, dejavnostmi dajanja v mrežasto kletko in njihovim video nadzorom, nadzorom nad dajanjem v mrežasto kletko, dejavnostmi izlova, dejavnostmi nadzora izlova v ribogojnicah po dajanju v mrežasto kletko in izvrševanjem, pa tudi nacionalnimi opazovalnimi programi in regionalnim opazovalnim programom ICCAT, pravili o ravnanju z mrtvimi ali izgubljenimi ribami, postopkom za dejavnosti zapečatenja mrežastih kletk za prenos ter predlogo za deklaracijo o predelavi in deklaracijo o izlovu.

(4) Z zakonodajnimi akti Unije bi se morala priporočila ICCAT zgolj prenesti v pravo Unije, da se izenačijo pogoji za ribiče iz Unije in tretjih držav ter da se zagotovi, da pravila lahko sprejemajo vsi.

(5) Delegirani akti, predvideni s to uredbo, ne posegajo v prenos prihodnjih priporočil ICCAT v pravo Unije po rednem zakonodajnem postopku.

(6) Nekatere določbe iz priporočil ICCAT bodo verjetno spremenjene na naslednjih letnih srečanjih ICCAT zaradi uvajanja novih tehničnih in upravljavskih ukrepov za ribištvo, ki jih ureja Konvencija ICCAT. Da bi se prihodnje spremembe priporočil ICCAT hitro prenesle v pravo Unije še pred začetkom ribolovne sezone, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije sprejme akte v zvezi z naslednjimi vidiki:

— omejitvami zmogljivosti glede tropskega tuna v zvezi s poročanjem o letnem načrtu upravljanja ribolova in ribolovne zmogljivosti, številom podpornih plovil, ki lovijo tropskega tuna, letno prestavitvijo za veleokega tuna, severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna ter severnoatlantsko in južnoatlantsko mečarico, zahtevami glede naprav za zbiranje rib, omejitvami števila plovil Unije za ulov, ki lovijo severnoatlantskega belega tuna, zahtevami za čim večje povečanje možnosti za preživetje morskih želv, odstotkom prisotnosti znanstvenih opazovalcev in sklici na priporočila ICCAT,

— kar zadeva upravljanje modroplavutega tuna: letno prestavitvijo, roki za poročanje, obdobji za ribolovne sezone, vsebino deklaracij o prestavitvi in določb o dajanju v mrežasto kletko, odstopanji za določitev ribolovnih območij, ribiških plovil in orodij ter odstopanjem za ribolov modroplavutega tuna za namene gojenja in pogoji za imenovanje regionalnih opazovalcev za ribogojnice ter

— seznamom vrst ICCAT, praksami varnega ravnanja z morskimi želvami in njihovega izpusta, minimalnimi standardi za varno ravnanje in postopki živega izpusta severnoatlantskih in južnoatlantskih makov, smernicami za zmanjšanje ekološkega vpliva naprav za zbiranje rib, opazovalnimi programi, zahtevami glede ravnanja z mrtvimi ali izgubljenimi ribami, postopkom za dejavnosti zapečatenja mrežastih kletk za prenos, deklaracijo o predelavi in deklaracijo o izlovu.

Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje ([6]). Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

(7) Število podpornih plovil, zabeleženo junija 2023, se ne bi smelo povečati, kot je določeno v Priporočilu ICCAT 22-01. Takšna retroaktivna uporaba ne vpliva na načelo pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj.

(8) Uredbi (EU) 2017/2107 in (EU) 2023/2053 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

([6]) UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (EU) 2017/2107

Uredba (EU) 2017/2107 se spremeni:

(1) člen 4 se spremeni:

(a) vstavi se naslednja točka:

„(2a) ‚pahljačaste mečarice in jadrovnice' pomeni vrste iz družine *Istiophoridae*, ki jih upravlja ICCAT;";

(b) točka (20) se nadomesti z naslednjim:

„(20) ‚podporno plovilo' pomeni plovilo, ki ni plovilo na krovu in ni opremljeno z delujočim ribolovnim orodjem in ki se uporablja za lažje izvajanje ribolovnih dejavnosti, pomoč pri njih ali pripravo nanje, vključno z oskrbovanjem plovila za ulov ter namestitvijo, servisiranjem in odstranjevanjem naprav za zbiranje rib;";

(c) vstavi se naslednja točka:

„(23a) ‚plavajoči predmet' pomeni kateri koli naravni ali umetni plavajoči (na gladini ali pod gladino) predmet, ki se ne more premikati sam; naprave za zbiranje rib so plavajoči predmeti, ki so iz umetnega materiala ter so namerno nameščeni in/ali se jim sledi; hlodi so plavajoči predmeti, ki so nenamerno izgubljeni in so iz antropogenih in naravnih virov;"

(d) točka (24) se nadomesti z naslednjim:

„(24) ‚naprava za zbiranje rib' pomeni trajni, poltrajni ali začasni predmet, strukturo ali napravo iz katerega koli umetnega ali naravnega materiala, ki je nameščen ali se mu sledi, in se uporablja za zbiranje rib in njihov poznejši ulov; naprave za zbiranje rib so lahko zasidrane ali plavajoče;";

(e) vstavi se naslednja točka:

„(24a) ‚nastavljanje naprave za zbiranje rib' pomeni nastavljanje ribolovnega orodja okrog jate tunov, povezano z napravo za zbiranje rib;";

(f) vstavi se naslednja točka:

„(27a) ‚parangali za namestitev v plitvih vodah' pomeni parangale, pri katerih je ob uporabi večina trnkov na globini manj kot 100 metrov;";

(g) dodajo se naslednje točke:

„(30) ‚okrogli trnek' pomeni trnek, katerega vrh je obrnjen pravokotno nazaj na hrbtišče, da tvori večinoma okroglo ali ovalno obliko; vrh okroglega trnka naj ne bi bil zamaknjen za več kot 10 stopinj;

(31) ‚operativna boja' pomeni vsako predhodno aktivirano, vključeno in nameščeno instrumentno bojo na morju, ki oddaja podatke o položaju in druge razpoložljive informacije, kot so približne meritve ultrazvočnega globinomera.";

(2) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 5a*

Omejitve zmogljivosti za tropskega tuna

1. Države članice vsako leto do 31. januarja določijo letne načrte upravljanja ribolova in ribolovne zmogljivosti za tropskega tuna.

2. Države članice zagotovijo, da se njihova skupna zmogljivost flote plovil s parangali in plovil z zaporno plavarico upravlja v skladu z letnimi načrti upravljanja ribolova in ribolovne zmogljivosti iz odstavka 1, zlasti za omejitev ulova tropskega tuna v skladu z omejitvami ulova, določenimi v pravu Unije.

3. Države članice ne povečajo števila svojih podpornih plovil glede na številke, zabeležene junija 2023.

4. Države članice Komisiji sporočijo datume, do katerih so izkoristile celotno omejitev ulova vrste tropskega tuna. Komisija navedene informacije takoj pošlje sekretariatu ICCAT.

5. Za plovila Unije z zapornimi plavaricami in velika plovila s parangalom (skupna dolžina najmanj 20 metrov) države članice Komisiji vsak mesec poročajo o ulovu tropskega tuna, ko dosežejo 80 % svoje omejitve ulova, pa o tem poročajo vsak teden.

6. Države članice Komisiji vsake tri mesece sporočijo informacije o količini tropskega tuna po vrstah, ki so ga ulovila plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, v 15 koledarskih dneh po koncu obdobja, v katerem je bil ulov opravljen, in sicer vsako leto do 15. aprila, 15. julija in 15. oktobra ter do 15. januarja naslednjega leta, če Komisiji teh informacij ne pošiljajo mesečno. Te informacije, poslane vsake tri mesece ali mesečno, se pošljejo v obliki zbirnega poročila o podatkih o ulovu. Komisija te informacije posreduje sekretariatu ICCAT do 30. aprila, 30. julija in 30. oktobra vsako leto in do 30. januarja naslednje leto.“

(3) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 6a*

Prepoved zavržkov tropskega tuna, ujetega s plovili Unije z zaporno plavarico

1. Plovila Unije z zaporno plavarico, ki imajo dovoljenje za ribolov tropskega tuna, vse ulovljene tropske tune obdržijo na krovu, jih iztovorijo ali pretovorijo v pristanišču.

2. Med namestitvijo se ne sme zavreči tropski tun, ki ga je ujelo plovilo Unije z zaporno plavarico, ko je mreža v celoti zaprta in ko je bila izvlečena več kot polovica mreže. Če pride do tehnične težave pri postopku zapiranja ali izvleka mreže, tako da te prepovedi ni mogoče upoštevati, si poveljniki ali v njihovem imenu člani posadke po najboljših močeh prizadevajo, da tune čim hitreje izpustijo nazaj v vodo.

3. Z odstopanjem od odstavka 1 se lahko tropske tune zavrže v naslednjih primerih:

(a) kadar poveljnik ugotovi, da so se tropski tuni zapletli ali zmečkali v zaporni plavarici, če so poškodovani zaradi plenjenja ali če so poginili in se pokvarili v mreži, ker običajne dejavnosti izvleka mreže in ulova ter izpusta živih rib niso bile mogoče zaradi okvare orodja;

(b) kadar poveljnik ugotovi, da so bili tropski tuni ulovljeni med končno namestitvijo na ribolovnem potovanju in da ni dovolj prostora za skladiščenje rib, ulovljenih v tej namestitvi; te ribe se lahko zavržejo le, če:

(i) poveljnik ali člani posadke poskušajo čim prej izpustiti žive tune ter

(ii) se po zavržku ne izvaja nobena druga ribolovna dejavnost, dokler se tun na krovu plovila ne iztovori ali pretovori.

4. Poveljniki ribiških plovil o vseh zavržkih poročajo državam članicam zastave plovil. Države članice pošljejo poročila o zavržkih Komisiji v okviru podatkov iz naloge I in II.“;

(4) člen 7 (2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Velika ribiška plovila, ki niso v evidenci ICCAT o plovilih z dovoljenjem za ribolov tropskega tuna, vključno s podpornimi plovili, ne smejo izvajati ribolova, obdržati na krovu, pretovarjati, prevažati, prenašati, predelovati ali iztovarjati tropskega tuna z območja Konvencije ICCAT ali kakor koli pomagati pri teh dejavnostih, vključno z namestitvijo in odstranjevanjem naprav za zbiranje rib ali boj. Člen 15(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 se v teh primerih ne uporablja.

3. Ribiškim plovilom Unije brez dovoljenja za ribolov tropskega tuna na podlagi člena 6 se lahko dovoli, da obdržijo na krovu, pretovarjajo, prevažajo, predelujejo ali iztovarjajo prilov tropskega tuna v skladu z največjo omejitvijo prilova na krovu, določeno za taka plovila. Države članice Komisiji v okviru letnega poročila poročajo o največji omejitvi prilova, dovoljeni za plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, in o tem, kako zagotavljajo skladnost s to omejitvijo.“;

(5) člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 8*

Seznam plovil, ki lovijo tropskega tuna v danem letu

Države članice Komisiji vsako leto do 30. junija predložijo seznam plovil z dovoljenjem za ribolov, ki plujejo pod njihovo zastavo in so v prejšnjem koledarskem letu lovila tropskega tuna na območju Konvencije ICCAT ali so kakor koli pomagala pri ribolovni dejavnosti (podporna plovila). Za plovila z zaporno plavarico ta seznam vključuje tudi podporna plovila, ki so pomagala pri ribolovni dejavnosti, ne glede na njihovo zastavo. Komisija vsako leto do 31. julija sekretariat ICCAT uradno obvesti o seznamih, ki jih prejme od držav članic.

Člen 8a

Neizkoriščeni ulov ali presežek ulova veleokega tuna

1. V skladu z veljavnimi priporočili ICCAT za veleokega tuna se lahko med letom prilagoditve ali pred njim morebitni vsak neporabljeni ali presežni del letne kvote ali omejitve ulova države članice za veleokega tuna po potrebi doda zadevni kvoti ali omejitvi ulova oziroma odšteje od nje.

2. Največji neizkoriščeni ulov veleokega tuna, ki ga država članica lahko prestavi v posameznem letu, ne presega količine, ki jo za zadevno leto dovoli ICCAT.“;

(6) člen 9(4) se nadomesti z naslednjim:

„4. Države članice zagotovijo, da hkrati deluje največ 300 naprav za zbiranje rib z operativnimi bojami na plovilo.

5. Število naprav za zbiranje rib z operativnimi bojami se preveri s preverjanjem računov za telekomunikacije. Taka preverjanja izvajajo pristojni organi države članice.

6. Države članice lahko plovilom z zaporno plavarico, ki plujejo pod njihovo zastavo, dovolijo nastavitev plavajočih predmetov, če ima ribiško plovilo na krovu opazovalca ali delujoč elektronski sistem spremljanja, ki lahko preveri vrsto nastavitve in sestavo vrst ter zagotovi informacije o ribolovnih dejavnostih Stalnemu odboru ICCAT za raziskave in statistiko.“;

(7) v členu 10 se odstavka 2 in 3 nadomestita z naslednjim:

„2. Pri uporabi ali zasnovi naprav za zbiranje rib države članice:

(a) zagotovijo, da vse uporabljene naprave za zbiranje rib preprečujejo zapletanje v skladu s smernicami iz Priloge X;

(b) skušajo zagotoviti, da so vse naprave za zbiranje rib izdelane iz biološko razgradljivih materialov, kot so neplastični materiali, z izjemo materialov, ki se uporabljajo za izdelavo boj, ki sledijo napravam za zbiranje rib.

3. Države članice v svojih načrtih upravljanja naprav za zbiranje rib Komisiji vsako leto poročajo o ukrepih, sprejetih za uskladitev z odstavkom 2.“;

(8) člen 11 se spremeni:

(a) odstavek 2, točka (e), se nadomesti z naslednjim:

„(e) opis glavnega dela naprave za zbiranje rib ali njen identifikator (tj. oznaka naprave za zbiranje rib in identifikacijska oznaka boje ali kakršne koli informacije, ki omogočajo identifikacijo lastnika);“;

(b) v odstavku 2 se doda naslednja točka:

„(g) identifikacijska oznaka boje.“;

(c) odstavek 3, točka (c), se nadomesti z naslednjim:

„(c) identifikator naprave za zbiranje rib (tj. oznaka naprave za zbiranje rib in identifikacijska oznaka boje).“;

(d) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Ribiška plovila Unije vodijo seznam uporabljenih naprav za zbiranje rib, ki vsebuje vsaj informacije iz Priloge III, in seznam mesečno posodabljajo v skladu z zahtevami po podatkih iz naloge II.“;

(9) člen 12 se spremeni:

(a) točke (b) do (d) se nadomestijo z naslednjim:

„(b) na mesečni osnovi število in vrsto nameščenih odzivnikov/boj (npr. radijski, samo sonarji, sonarji z ultrazvočnim globinomerom) v skladu z zahtevami po podatkih iz naloge II;

(c) na mesečni osnovi povprečno število aktiviranih in deaktiviranih odzivnikov/boj, ki jih je spremljalo posamezno plovilo;

(d) na mesečni osnovi povprečno število izgubljenih naprav za zbiranje rib z aktivnimi bojami;“;

(b) dodajo se naslednje točke:

„(f) ulov plovil z zaporno plavarico in plovil za prevoz vabe, napor in število ribolovnih operacij (za zaporne plavarice) po načinu ribolova (jate, povezane s plavajočimi predmeti, in ribolov prostih jat) v skladu z zahtevami po podatkih iz naloge II;

(g) kadar se dejavnosti ribolova plovil z zaporno plavarico izvajajo v povezavi s plovili za prevoz vabe, poročila o ulovu in naporu plovil z zaporno plavarico v povezavi s plovili za prevoz vabe v skladu z zahtevami po podatkih iz nalog I in II.“;

(10) člen 14 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 14*

Prisotnost opazovalcev in prepoved uporabe naprave za zbiranje rib za zaščito nedoraslih organizmov

1. Država članica zagotovi, da plovila, ki plujejo pod njeno zastavo, ne uporabljajo plavajočih naprav za zbiranje rib v obdobju 15 dni pred začetkom obdobij zapore, ki so določena v pravu Unije.

2. Države članice zagotovijo, da plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo in imajo dovoljenje za ribolov tropskega tuna, določijo minimalno prisotnost opazovalcev, kot sledi:

(a) za svoja plovila s parangali s skupno dolžino najmanj 20 metrov za najmanj 10 % ribolovnega napora do leta 2022 opazovanje s prisotnostjo opazovalca na krovu v skladu s Prilogo IV ali z odobrenim elektronskim sistemom za spremljanje;

(b) za svoja plovila z zaporno plavarico 100-odstotno opazovanje za ribolovni napor s prisotnostjo opazovalca na krovu v skladu s Prilogo IV ali s pomočjo odobrenega elektronskega sistema za spremljanje.

Države članice do 30. aprila sporočijo sekretariatu ICCAT in Stalnemu odboru ICCAT za raziskave in statistiko informacije, ki so jih za prejšnje leto zbrali opazovalci ali odobreni elektronski sistem za spremljanje, pri čemer upoštevajo zahteve glede zaupnosti iz člena 72.“;

(11) člen 16 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 16*

Odkrivanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova

Če izvršni sekretar ICCAT Komisijo uradno obvesti o morebitni kršitvi člena 7(2) ali člena 14(1) ali (2) s strani ribiških plovil Unije, Komisija brez odlašanja obvesti zadevno državo članico zastave. Ta država članica nemudoma preuči razmere in če plovilo izvaja ribolov s pomočjo predmetov, ki bi lahko vplivali na zbiranje rib, vključno z napravami za zbiranje rib, med obdobjem zaprtja, od plovila zahteva, naj preneha izvajati ribolov in, če je potrebno, brez odlašanja zapusti območje. Zadevna država članica zastave brez odlašanja poroča Komisiji o rezultatih preiskave in ustreznih sprejetih ukrepih. Komisija te informacije posreduje obalni državi in izvršnemu sekretarju ICCAT.“;

(12) v naslovu II se naslov poglavja II nadomesti z naslednjim:

„POGLAVJE II

BELI TUN

Oddelek 1

Severnoatlantski in južnoatlantski beli tun“;

(13) vstavijo se naslednji členi:

„*Člen 17a*

Posebna dovoljenja za velika plovila za ribolov severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna

1. Države članice izdajo dovoljenja za ribolov v skladu z določbami Uredbe (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta (*) velikim plovilom za ulov, ki plujejo pod njihovo zastavo, za ribolov severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna na območju Konvencije ICCAT.

2. Velika ribiška plovila, ki niso v evidenci ICCAT o plovilih z dovoljenjem za ribolov severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna, ne smejo izvajati ribolova, obdržati na krovu, pretovarjati, prevažati, prenašati, predelovati ali iztovarjati severnoatlantskega ali južnoatlantskega belega tuna z območja Konvencije ICCAT. Člen 15(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 se v teh primerih ne uporablja.

3. Ribiškim plovilom Unije brez dovoljenja za ribolov severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna na podlagi odstavka 1 se lahko dovoli, da obdržijo na krovu, pretovarjajo, prevažajo, predelujejo ali iztovarjajo prilov severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna v skladu z največjo omejitvijo prilova na krovu, določeno za taka plovila. Države članice Komisiji v okviru letnega poročila poročajo o največji omejitvi prilova, dovoljeni za plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo.

Člen 17b

Neizkoriščeni ulov ali presežek ulova severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna

1. Morebitni neporabljeni ali presežni del letne kvote ali omejitve ulova države članice za severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna se lahko doda zadevni kvoti ali omejitvi ulova ali odšteje od zadevne kvote ali omejitve ulova, odvisno od primera, med letom prilagoditve ali pred njim v skladu z veljavnimi priporočili ICCAT za severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna.

2. Največji neizkoriščeni ulov severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna, ki ga država članica lahko prenese v posameznem letu, ne presega količine, ki jo za zadevno leto dovoli ICCAT.

Člen 17c

Evidentiranje ulova južnoatlantskega belega tuna

Države članice zastave plovil, ki lovijo južnoatlantskega belega tuna, poročajo o natančni in potrjeni ulovljeni količini južnoatlantskega belega tuna sekretariatu ICCAT v okviru podatkov iz naloge I in podatkov iz naloge II iz člena 50.

_____

(*) Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).“;

(14) v naslovu II, poglavje II, se vstavi naslednji oddelek:

„Oddelek 2

Sredozemski beli tun

Člen 17d

Rekreacijski ribolov sredozemskega belega tuna

1. Brez poseganja v kakršno koli prepoved rekreacijskega ribolova na podlagi nacionalnega prava ali prava Unije fizične ali pravne osebe, ki se ukvarjajo z rekreacijskim ribolovom, ne smejo uloviti, obdržati na krovu, pretovoriti ali iztovoriti več kot treh osebkov sredozemskega belega tuna na plovilo na dan.

2. Trženje sredozemskega belega tuna, ulovljenega med rekreacijskim ribolovom, je prepovedano.

3. Države članice Komisiji in sekretariatu ICCAT vsaj 15 dni pred izvajanjem dejavnosti predložijo seznam vseh ribiških plovil, ki opravljajo rekreacijski ribolov in imajo dovoljenje za ribolov sredozemskega belega tuna. Plovila, ki jih ni na navedenem seznamu, nimajo dovoljenja za ribolov sredozemskega belega tuna.“;

(15) vstavijo se naslednji členi:

„*Člen 18a*

Posebna dovoljenja za velika plovila za ribolov severnoatlantske in južnoatlantske mečarice

1. Države članice izdajo dovoljenja za ribolov v skladu z določbami Uredbe (EU) 2017/2403 velikim plovilom za ulov, ki plujejo pod njihovo zastavo, za ribolov severnoatlantske in južnoatlantske mečarice na območju Konvencije ICCAT.

2. Velika ribiška plovila, ki niso v evidenci ICCAT o plovilih z dovoljenjem za ribolov severnoatlantske in južnoatlantske mečarice, ne smejo izvajati ribolova, obdržati na krovu, pretovarjati, prevažati, prenašati, predelovati ali iztovarjati severnoatlantske in južnoatlantske mečarice z območja Konvencije ICCAT. Člen 15(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 se v teh primerih ne uporablja.

3. Ribiškim plovilom Unije brez dovoljenja za ribolov severnoatlantske in južnoatlantske mečarice na podlagi odstavka 1 se lahko dovoli, da obdržijo na krovu, pretovarjajo, prevažajo, predelujejo ali iztovarjajo prilov severnoatlantske in južnoatlantske mečarice v skladu z največjo omejitvijo prilova na krovu, določeno za taka plovila. Države članice Komisiji v okviru letnega poročila poročajo o največji omejitvi prilova, dovoljeni za plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo.

Člen 18b

Neizkoriščeni ulov severnoatlantske in južnoatlantske mečarice

1. Morebitni neporabljeni del letne kvote ali omejitve ulova države članice za severnoatlantsko in južnoatlantsko mečarico se lahko doda ustrezni kvoti ali omejitvi ulova med letom prilagoditve ali pred njim v skladu z veljavnimi priporočili ICCAT za severnoatlantsko in južnoatlantsko mečarico.

2. Največji neizkoriščeni ulov severnoatlantske in južnoatlantske mečarice, ki ga država članica lahko prenese v posameznem letu, ne presega količine, ki jo za zadevno leto dovoli ICCAT.“;

(16) v naslovu II se naslov poglavja IV nadomesti z naslednjim:

„POGLAVJE IV

PAHLJAČASTE MEČARICE IN JADROVNICE, PAHLJAČASTA MEČARICA TER SINJA, BELA IN OKROGLOLUSKASTA JADROVNICA“;

(17) členi 27 do 29 se nadomestijo z naslednjim:

„*Člen 27*

Izpust sinje, bele in okrogloluskaste jadrovnice, ulovljene žive

1. Plovila Unije za pelagični ribolov s parangali in plovila Unije z zaporno plavarico, če je to mogoče, takoj izpustijo vse sinje jadrovnice (*Makaira nigricans*), bele jadrovnice (*Tetrapturus albidus*) in okrogloluskaste jadrovnice (*Tetrapturus georgei*), ki so ob izvleku žive, ob ustreznem upoštevanju varnosti članov posadke in na način, ki povzroči čim manj škode in čim bolj poveča možnost preživetja po izpustu.

2. Države članice spodbujajo izvajanje minimalnih standardov za varno ravnanje in postopke živega izpusta iz Priloge 1 k Priporočilu ICCAT 19-05 tako, da pripravijo smernice za svojo floto. Za varen izpust ujetih živih sinjih, belih in okrogloluskastih jadrovnic imajo ribiška plovila Unije na krovu pripravljena in članom posadke zlahka dostopna naslednja orodja: dvižno napravo, klešče, napravo za odpenjanje ali odstranjevanje trnkov in nož za ribiško vrvico.

3. Države članice zagotovijo, da so poveljniki in člani posadke njihovih ribiških plovil ustrezno usposobljeni, seznanjeni z ustreznimi tehnikami za omilitvene ukrepe, prepoznavanje, ravnanje in izpust, ki jih tudi uporabljajo, ter da imajo na krovu vso potrebno opremo za izpust sinjih, belih in okrogloluskastih jadrovnic v skladu s smernicami o minimalnih standardih za varno ravnanje in postopki živega izpusta iz odstavka 2.

4. Države članice si prizadevajo čim bolj zmanjšati umrljivost po izpustu sinjih, belih in okrogloluskastih jadrovnic pri ribolovu, ki ga ureja ICCAT.

5. Države članice lahko plovilom za pelagični ribolov s parangali in plovilom z zaporno plavarico, ki plujejo pod njihovo zastavo, dovolijo, da lovijo, obdržijo na krovu, pretovarjajo ali iztovarjajo mrtve sinje, bele in okrogloluskaste jadrovnice, v skladu z njihovo omejitvijo ulova.

Člen 28

Iztovarjanje sinje jadrovnice, bele jadrovnice in okrogloluskaste jadrovnice prek ribolovnih možnosti

Ko država članica izčrpa svojo kvoto, zagotovi, da se iztovor sinjih, belih in okrogloluskastih jadrovnic, ki so ob privedbi ob ladijski bok mrtve, ne proda ali da v promet. Ti iztovori se ne štejejo v omejitve ulova države članice, kot so določene na podlagi omejitev raztovarjanja Unije iz odstavka 2 Priporočila ICCAT 19-05, pod pogojem, da je taka prepoved ustrezno pojasnjena v letnem poročilu iz člena 71 te uredbe.

Člen 29

Pahljačasta mečarica ter sinja, bela in okrogloluskasta jadrovnica

1. Države članice zastave plovil, ki izvajajo rekreacijski ribolov sinje, bele in okrogloluskaste jadrovnice, ohranjajo znanstveno opazovanje za 5 % iztovorov sinje, bele in okrogloluskaste jadrovnice na turnirjih.

2. Za rekreacijski ribolov sinje jadrovnice se uporablja najmanjša velikost ohranjanja 251 cm od spodnje čeljusti do repne plavuti.

3. Za rekreacijski ribolov bele in okrogloluskaste jadrovnice se uporablja najmanjša velikost ohranjanja 168 cm od spodnje čeljusti do repne plavuti.

4. Prepovedano je prodajati ali ponujati v prodajo del ali celotni trup sinje ali bele jadrovnice, ulovljene pri rekreacijskem ribolovu.

5. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe za zagotovitev, da se pri rekreacijskem ribolovu vse izpuščene ribe izpustijo na način, ki povzroči čim manj škode.

Člen 29a

Zbiranje podatkov za pahljačasto mečarico

Države članice zbirajo podatke o ulovu pahljačaste mečarice, tudi živih in mrtvih zavržkov, in te podatke vsako leto sporočijo v okviru predložitve podatkov iz naloge I in naloge II, s čimer prispevajo k oceni staležev.

Člen 29b

Zbiranje in sporočanje podatkov za pahljačaste mečarice in jadrovnice ter sinjo, belo in okrogloluskasto jadrovnico

1. Države članice izvajajo programe zbiranja podatkov, ki zagotavljajo sporočanje točnih podatkov komisiji ICCAT o ulovu, naporu, velikosti in zavržkih pahljačasih mečaric in jadrovnic, ob upoštevanju zahtev ICCAT za predložitev podatkov iz naloge I in II.

2. Države članice Komisiji predložijo obrazce za preverjanje v zvezi s pahljačastimi mečaricami in jadrovnicami iz Priloge 1 k Priporočilu ICCAT 18-05, vključno z informacijami o ukrepih, ki so jih na nacionalni ravni izvedle za spremljanje ulova ter ohranjanje in upravljanje pahljačastih mečaric in jadrovnic.

3. Nepredložitev podatkov iz naloge I, vključno z mrtvimi zavržki, za sinje, bele in okrogloluskaste jadrovnice v skladu z Resolucijo ICCAT 01-06 in priporočilom ICCAT 11-15 privede do prepovedi obdržanja teh vrst na krovu.“;

(18) člen 33 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 33*

Severnoatlantski mako (Isurus oxyrinchus)

1. Severnoatlantski mako, ulovljen z ribiškimi plovili Unije, se ne sme poškodovati in se takoj izpusti nazaj v morje, kolikor je to izvedljivo, ob ustreznem upoštevanju varnosti članov posadke.

2. Države članice zagotovijo, da plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, uporabljajo minimalne standarde za varno ravnanje s severnoatlantskim makom in postopke njegovega izpusta, kot so določeni v Prilogi IX.

Člen 33a

Južnoatlantski mako (Isurus oxyrinchus)

1. Države članice zagotovijo, da plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, uporabljajo minimalne standarde za varno ravnanje z južnoatlantskim makom in postopke njegovega izpusta, kot je določeno v Prilogi IX.

2. Države članice Komisiji vsak mesec poročajo o vseh dovoljenih iztovarjanjih plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in lovijo južnoatlantskega maka. Ta poročila se pošljejo Komisiji v 15 dneh po koncu koledarskega meseca, v katerem je bil ulov opravljen. Poleg tega države članice Komisiji vsako leto poročajo o mrtvih zavržkih, živih izpustih in skupnem ulovu plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo.

3. Države članice zastave plovil, ki so ulovila (iztovarjanje in mrtvi zavržki) južnoatlantskega maka, Komisiji vsako leto do 30. junija sporočijo statistično metodologijo, uporabljeno za oceno mrtvih zavržkov in živih izpustov. Tudi države članice z obrtnim in malim ribolovom predložijo informacije o svojih programih zbiranja podatkov.

4. Države članice v okviru letne predložitve podatkov iz nalog I in II Komisiji zagotovijo vse ustrezne podatke za južnoatlantskega maka, vključno z ocenami mrtvih zavržkov in živih izpustov z uporabo metod, ki jih je odobril Stalni odbor ICCAT za raziskave in statistiko.

5. Ribiška plovila, ki obdržijo južnoatlantskega maka, ne smejo delno ali v celoti pretovoriti južnoatlantskega maka, ujetega med ribolovom, ki ga ureja ICCAT.“;

(19) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 36a*

Zbiranje podatkov za morske pse

1. Države članice izvajajo programe zbiranja podatkov, ki zagotavljajo sporočanje točnih podatkov o ulovu morskih psov, naporu, velikosti in zavržkih ICCAT ob upoštevanju zahtev za zagotavljanje podatkov iz nalog I in II.

2. Države članice Komisiji predložijo obrazce za preverjanje izvajanja v zvezi z morskimi psi iz Priloge 1 k Priporočilu ICCAT 18-06, vključno z informacijami o ukrepih, ki so jih na nacionalni ravni izvedle za spremljanje ulova ter ohranjanje in upravljanje morskih psov.“;

(20) člen 41 se spremeni:

(a) vstavi se naslednji odstavek:

„2a. Države članice od plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in izvajajo ribolov s parangali v plitvih vodah, zahtevajo, da:

(a) uporabljajo samo velike okrogle trnke;

(b) uporabljajo samo ribe kostnice za vabo ali

(c) uporabljajo druge ukrepe, ki jih je ICCAT pregledala, ocenila kot učinkovite ter jih je odobrila kot primerne za znižanje stopnje interakcije z morskimi želvami pri ribolovu s parangali v plitvih vodah.“;

(b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Države članice:

(a) zagotovijo, da se interakcije z morskimi želvami zmanjšajo in odpravijo, kolikor je to izvedljivo, kadar so bila srečanja z morskimi želvami dokumentirana in sporočena Stalnemu odboru ICCAT za raziskave in statistiko, z uporabo ali nadaljnjo uporabo vsaj enega od naslednjih ukrepov za zmanjšanje prilova:

(i) alternativne ali nove vrste orodja in spremembe orodja;

(ii) časovne omejitve ribolova na določenem območju in zaprtja v primerih, ko obstaja večje tveganje interakcije z morskimi želvami;

(iii) učinkovito označevanje mirujočih mrež, ki morskim želvam omogoča, da jih zaznajo, na primer z uporabo barvnih mrež, pasivnih svetlobnih odsevnikov, debelejšega premera vrvi, plovcev ali drugih materialov v mreži;

(iv) spremembe ribolovnega vedenja in strategije (npr. krajši čas namakanja itd.);

(b) od plovil z zaporno plavarico, ki pljujejo pod njihovo zastavo, zahtevajo, da:

(i) se izogibajo obkroževanju morskih želv, kolikor je to izvedljivo;

(ii) izpustijo obkrožene morske želve ali morske želve, ki so se zapletle, vključno z napravami za zbiranje rib, kadar je to izvedljivo, in

(iii) zagotovijo, da so nameščene naprave za zbiranje rib izdelane v skladu s Prilogo X, da se učinkovito odpravijo tveganja zapletanja morskih želv;

(c) sprejmejo vse razumne ukrepe za zagotovitev varnega izpusta morskih želv na način, ki čim bolj poveča verjetnost njihovega preživetja, tako da zahtevajo, da:

(i) imajo plovila z zaporno plavarico in parangalom ter druge vrste plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in uporabljajo orodje, v katerega se morske želve lahko zapletejo, na krovu odpenjače, ščipalnike za vrvice in dvižne košare ali podmetalke, kot je primerno za vsako vrsto orodja in v skladu s primeri dobre prakse za ravnanje z morskimi želvami in njihovo izpustitev iz smernic FAO za zmanjšanje umrljivosti morskih želv pri ribolovnih operacijah (2009) (v nadaljnjem besedilu: smernice FAO);

(ii) lastniki, upravljavci in člani posadke plovil iz točke (i) ter morebitni opazovalci na krovu opremo iz navedene točke uporabljajo v skladu s praksami varnega ravnanja in izpuščanja morskih želv iz Priloge VI ter smernicami FAO;

(iii) se lastnike, upravljavce in člane posadke plovil iz točke (i) spodbuja k usposabljanju za uporabo opreme iz navedene točke;

(d) od svojih ribičev na plovilih, ki lovijo vrste, zajete v Konvenciji ICCAT, zahtevajo, da vsako ujeto morsko želvo, ki je omotična ali neaktivna, čim prej izvlečejo na krov, če je to izvedljivo, ter ji pomagajo, da si opomore, vključno z oživljanjem v skladu z Oddelkom C Priloge VI, preden jo vrnejo v vodo;

(e) zagotovijo, da so ribiči seznanjeni z ustreznimi tehnikami za zmanjšanje prilova in ravnanje ter da jih uporabljajo, kot je opisano v Prilogi VI.

5. Države članice si prizadevajo povečati obseg znanstvenega opazovanja plovil za ribolov s parangalom pri ribolovu, ki ga ureja ICCAT, kadar so bila srečanja z morskimi želvami dokumentirana in sporočena Stalnemu odboru ICCAT za raziskave in statistiko, in sicer nad minimalno 5-odstotno raven, na 10 % do 1. januarja 2024. To povečanje je mogoče doseči z opazovalci ali elektronskimi sistemi za spremljanje ali na oba navedena načina.

Ne glede na prvi pododstavek lahko država članica za plovila s skupno dolžino manj kot 15 metrov uporabi alternativni pristop znanstvenega spremljanja, s katerim se bodo zbirali podatki, enakovredni tistim iz te uredbe, na način, ki zagotavlja primerljivo prisotnost opazovalcev, če obstajajo izredni varnostni pomisleki, ki izključujejo uporabo opazovalca na krovu. Alternativne pristope, izvedene na podlagi tega pododstavka, pred njihovim izvajanjem odobri ICCAT na letnem zasedanju.

6. V Sredozemskem morju se:

(a) odstavek 2a ne uporablja;

(b) odstavka 4 in 5 uporabljata od 1. januarja 2026.“;

(21) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 44a*

Sistem za spremljanje plovil

Kadar ribiška plovila namestijo sledilne naprave v skladu s členom 9 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009, države članice zagotovijo, da so sledilne naprave ribiških plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, stalno in neprekinjeno delujoče ter da se informacije zbirajo in posredujejo pristojnim organom države članice vsaj enkrat na uro za plovila z zaporno plavarico in vsaj enkrat vsaki dve uri za vsa druga plovila, ki so usmerjena na vrste ICCAT.

V primeru tehnične okvare ali nedelovanja sledilne naprave, nameščene na krovu ribiškega plovila Unije, se naprava popravi ali zamenja čim prej in v vsakem primeru v enem mesecu po dogodku, razen če plovilo ne deluje več na območju Konvencije ICCAT. Ribiška plovila Unije ribolovnega potovanja ne začnejo, če sledilna naprava ni popravljena ali zamenjana.“;

(22) v členu 54 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

„4. Uradno obvestilo iz odstavkov 2 in 3 je skladno s formatom in obliko, ki ju določi izvršni sekretar ICCAT, in vsebuje naslednje podatke:

— ime plovila, registrsko številko;

— številko v evidenci ICCAT (če obstaja),

— številko IMO,

— prejšnje ime (če obstaja),

— prejšnjo zastavo (če obstaja),

— prejšnje podatke o črtanju iz drugih registrov (če obstajajo),

— mednarodni radijski klicni znak,

— vrsto plovila, dolžino, bruto registrsko tonažo (BRT) in nosilnost,

— imena in naslove lastnikov in subjektov,

— dovoljeno vrsto pretovarjanja (tj. v pristanišču, na morju),

— časovno obdobje, za katero se dovoli pretovarjanje.“;

(23) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 58a*

Zdravje in varnost opazovalcev v regionalnih opazovalnih programih ICCAT za pretovarjanje na morju

1. Države članice zagotovijo, da je vsako plovilo, ki pluje pod njihovo zastavo in ima na krovu regionalnega opazovalca ICCAT, ves čas trajanja vsake plovbe opremljeno z ustrezno varnostno opremo, ki vključuje naslednje:

(a) rešilni splav, ki je dovolj zmogljiv za vse osebe na krovu in ki ima potrdilo o kontrolnem pregledu, veljavno ves čas napotitve opazovalca;

(b) rešilne jopiče ali obleke za preživetje, ki jih je dovolj za vse osebe na krovu in ki izpolnjujejo zadevne mednarodne standarde, in

(c) ustrezno registrirano radijsko napravo za samodejni klic v sili (EPIRB) ter radarski reflektor za iskanje in reševanje (SART), katerih registracija ne poteče pred koncem napotitve opazovalca.

2. Vsako ribiško plovilo Unije, ki ima na krovu regionalnega opazovalca ICCAT, pripravi in izvaja načrt za izredne razmere, ki ga je treba upoštevati v primeru, da opazovalec umre, je pogrešan ali se domneva, da je padel s krova, zboli za hudo boleznijo ali utrpi poškodbo, ki ogroža njegovo zdravje, varnost ali dobro počutje, ali je bil žrtev napada, ustrahovanja, groženj ali nadlegovanja. Takšni načrti za izredne razmere morajo med drugim vsebovati elemente iz Priloge 1 k Priporočilu ICCAT 19-10.

3. Vsako ribiško plovilo Unije, ki ima na krovu regionalnega opazovalca ICCAT, Komisiji predloži načrt za izredne razmere, da jih objavi na spletnem mestu ICCAT. Komisiji se predloži nov ali spremenjen načrt za izredne razmere, ki se pošlje komisiji ICCAT za objavo na njenem spletnem mestu, ko je ta na voljo.

4. Ribiško plovilo Unije ima lahko na krovu regionalnega opazovalca ICCAT le, če je predložilo načrt za izredne razmere. Če Komisija na podlagi informacij iz načrta za izredne razmere ugotovi neskladnosti s standardi iz Priloge 1 k Priporočilu ICCAT 19-10, lahko poleg tega odloči, da se napotitev opazovalca na plovilo zadevne države članice zastave odloži, dokler neskladnost ni v zadostni meri odpravljena.“;

(24) člen 61 se spremeni:

(a) odstavek 1, točka (a), se nadomesti z naslednjim:

„(a) opazovanje za najmanj 5 % ribolovnega napora za vsak pelagični ribolov s parangali, ribolov z zaporno plavarico, ribolov s plovili za prevoz vabe, ribolov z vabami, ribolov z zabodnimi mrežami in ribolov s pelagično vlečno mrežo, usmerjen na vrste ICCAT“;

(b) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Odstotek opazovanja iz odstavka 1, točki (a) in (b), se izračuna na naslednji način:

(a) za ribolov z zaporno plavarico v številu ribolovnih operacij ali potovanj;

(b) za pelagični ribolov s parangali v ribolovnih dnevih, številu ribolovnih operacij ali potovanj;

(c) za ribolov s plovili za prevoz vabe in pastmi v ribolovnih dnevih;

(d) za ribolov z zabodnimi mrežami v ribolovnih urah ali dnevih in

(e) za ribolov z vlečnimi mrežami v ribolovnih izvlekih ali dnevih.“;

(25) člen 63 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 63*

Odgovornosti znanstvenih opazovalcev

1. Vsaka država članica zahteva, da opazovalci izvajajo zlasti naslednje naloge:

(a) evidentirajo ribolovno dejavnost opazovanega plovila in poročajo o njej, kar med drugim vključuje vsaj:

(i) zbiranje podatkov, vključno s količinsko opredelitvijo skupnega ciljnega ulova, prilova in zavržkov (vključno z morskimi psi, morskimi želvami, morskimi sesalci in morskimi pticami), ocenitev ali meritev sestave ulova po velikosti, kolikor je mogoče, status ravnanja (tj. obdržan, zavržen mrtev, izpuščen živ) in zbiranje bioloških vzorcev za študije o življenjskem ciklu (npr. spolnih žlez, otolitov, hrbtenic, lusk);

(ii) informacije o vseh najdenih oznakah;

(iii) informacije o ribolovni operaciji, vključno z območjem ulova, opredeljenim z zemljepisno dolžino in širino (npr. število ribolovnih operacij, število trnkov), datumom vsake ribolovne operacije, po potrebi vključno s časom začetka in konca ribolovne dejavnosti, uporabo predmetov za zbiranje rib, tudi naprav za zbiranje rib, in splošno stanje izpuščenih živali glede na stopnje preživetja (tj. mrtve ali žive, ranjene);

(b) opazujejo in evidentirajo uporabo omilitvenih ukrepov za zmanjšanje naključnega ulova in druge ustrezne informacije;

(c) kolikor je mogoče, opazujejo okoljske razmere in poročajo o njih (npr. stanje morja, klimatski in hidrološki parametri);

(d) opazujejo naprave za zbiranje rib in poročajo o njih, v skladu z regionalnim opazovalnim programom ICCAT, sprejetim v okviru večletnega programa za ohranjanje in upravljanje tropskega tuna, in

(e) izvajajo druge znanstvene naloge, ki jih priporoči Stalni odbor ICCAT za raziskave in statistiko ter odobri Komisija.

2. Države članice zagotovijo, da opazovalci:

(a) ne posegajo v elektronsko opremo plovila;

(b) poznajo postopke za ravnanje v izrednih razmerah na krovu plovila, vključno z lokacijo rešilnih splavov, gasilnih aparatov in kompletov za prvo pomoč;

(c) po potrebi komunicirajo s poveljnikom o zadevnih vprašanjih in nalogah v zvezi z opazovanjem;

(d) ne motijo ali ovirajo ribolovnih dejavnosti in običajnega delovanja plovila;

(e) sodelujejo pri informativnih sestankih z ustreznimi predstavniki znanstvenega inštituta ali nacionalnega organa, pristojnega za izvajanje opazovalnega programa.

3. Poveljnik plovila, ki mu je dodeljen opazovalec:

(a) omogoči ustrezen dostop do plovila in njegovih operacij;

(b) dovoli opazovalcu, da učinkovito izvaja naloge opazovalca, vključno z:

(i) zagotavljanjem ustreznega dostopa do orodja, dokumentacije (vključno z ladijskimi dnevniki v elektronski ali papirni obliki) in ulova plovila;

(ii) komuniciranjem v katerem koli trenutku z ustreznimi predstavniki znanstvenega inštituta ali nacionalnega organa;

(iii) zagotavljanjem ustreznega dostopa do elektronike in druge pomembne opreme za ribolov, vključno s:

— satelitsko navigacijsko opremo;

— elektronskimi komunikacijskimi sredstvi;

(iv) zagotavljanjem, da nihče na krovu opazovanega plovila nedovoljeno ne posega v opazovalno opremo ali dokumentacijo oziroma je ne uničuje, ne ovira, se ne vmešava ali drugače ne ravna na način, ki bi lahko po nepotrebnem preprečil opazovalcu, da opravlja naloge opazovalca;

(c) zagotovi nastanitev za opazovalce, vključno z ležiščem, hrano ter ustreznimi sanitarnimi in zdravstvenimi prostori, ki je enaka nastanitvi za častnike;

(d) opazovalcu zagotovi ustrezen prostor na poveljniškem mostu ali v krmarnici za opravljanje nalog opazovalca in prostor na krovu, primeren za opravljanje nalog opazovalca.

4. Vsaka država članica:

(a) zahteva, da plovila, ki plujejo pod njeno zastavo, ko lovijo vrste ICCAT, gostijo znanstvenega opazovalca v skladu s to uredbo;

(b) nadzoruje varnost svojih opazovalcev;

(c) kadar je mogoče in primerno, spodbuja svoj znanstveni inštitut ali nacionalni organ, naj sklene sporazume z znanstvenimi inštituti ali nacionalnimi organi drugih držav članic ali pogodbenic Konvencije za medsebojno izmenjavo poročil in podatkov opazovalcev;

(d) v svoje letno poročilo vključi specifične informacije o izvajanju Priporočila ICCAT 16-14, ki jih uporabita Komisija in Stalni odbor ICCAT za raziskave in statistiko ter vključujejo:

(i) podrobnosti o strukturi in zasnovi njenih znanstvenih opazovalnih programov, med drugim vključno s:

— ciljno ravnjo prisotnosti opazovalcev glede na vrsto ribolova in orodja ter način merjenja,

— podatki, ki jih je treba zbirati,

— obstoječim zbiranjem podatkov in protokoli ravnanja z njimi,

— informacijami o tem, kako se izberejo plovila, na katerih so opazovalci prisotni, da se doseže ciljna raven držav članic glede prisotnosti opazovalcev,

— zahtevami glede usposabljanja opazovalcev ter

— zahtevami glede kvalifikacij opazovalcev;

(ii) število plovil, ki se spremljajo, doseženo raven prisotnosti opazovalcev glede na vrsto ribolova in orodja ter podrobnosti o tem, kako so bile te ravni prisotnosti izračunane;

(e) po prvi predložitvi informacij iz točke (d)(i) v svojih letnih poročilih poroča o spremembah glede strukture in zasnove svojih opazovalnih programov, če pride do takih sprememb, ter še naprej letno sporoča Komisiji informacije iz točke (d)(ii);

(f) v določeni elektronski obliki, ki jo pripravi Stalni odbor ICCAT za raziskave in statistiko, slednjemu vsako leto sporoči informacije, zbrane v okviru nacionalnih opazovalnih programov, da jih uporabi Komisija, zlasti za oceno staležev in druge znanstvene namene, v skladu z veljavnimi postopki za druge zahteve glede sporočanja podatkov in nacionalnimi zahtevami glede zaupnosti;

(g) zagotovi, da njeni opazovalci pri opravljanju svojih nalog iz odstavkov 1 in 2 uporabljajo zanesljive protokole za zbiranje podatkov, vključno z uporabo fotografiranja, kakor je potrebno in primerno.“;

(26) v členu 66 se dodajo naslednji odstavki:

„4. Vsaka država članica letno opravi inšpekcijski pregled pri vsaj 5 % iztovarjanj in pretovarjanj, ki jih ribiška plovila tretjih držav opravijo v njenih določenih pristaniščih.

5. Države članice zastave preučijo poročila o kršitvah, ki jih pripravijo inšpektorji države pristanišča, in v zvezi z njimi ukrepajo podobno kot pri poročilih svojih inšpektorjev v skladu z Uredbo (EU) 2017/2403.“;

(27) v naslovu III, poglavje VII, se vstavi naslednji člen:

„*Člen 66a*

Opažanje plovil

1. Države članice zberejo čim več informacij z dejavnostmi pregleda in nadzora, ki jih njihovi pristojni organi izvedejo na območju Konvencije ICCAT, kadar je ribiško plovilo Unije, ribiško plovilo tretje države ali plovilo, ki ni registrirano v nobeni državi, opaženo pri ribolovu ali z ribolovom povezanih dejavnostih (npr. pretovarjanju) in se domneva, da izvaja nezakonit, neprijavljen in nereguliran ribolov.

2. Države članice zberejo informacije o opaženih plovilih v skladu z obrazci z informacijami o opažanjih iz Priloge k Priporočilu ICCAT 19-09.

3. Ko je plovilo opaženo v skladu z odstavkom 1, zadevna država članica (tj. država članica, ki je plovilo opazila) brez nepotrebnega odlašanja uradno obvesti ustrezne organe države članice zastave opaženega plovila, države zastave, ki je pogodbenica Konvencije, ali države zastave, ki ni pogodbenica Konvencije, in jim posreduje morebitne posnetke plovila, ter:

(a) če opaženo plovilo pluje pod zastavo države članice, država članica zastave brez nepotrebnega odlašanja ustrezno ukrepa v zvezi z zadevnim plovilom; država članica, ki je opazila plovilo, in država članica zastave opaženega plovila posredujeta informacije o opažanju Komisiji in Evropski agenciji za nadzor ribištva (EFCA), vključno s podrobnostmi o morebitnem nadaljnjem ukrepanju;

(b) če opaženo plovilo pluje pod zastavo druge pogodbenice Konvencije ali države, ki ni pogodbenica Konvencije, ali pod nedoločljivo zastavo ali ne pripada nobeni državi, država članica, ki je opazila plovilo, brez nepotrebnega odlašanja posreduje vse ustrezne informacije v zvezi z opažanjem Komisiji in EFCA; Komisija informacije o opažanju posreduje sekretariatu ICCAT, kot je ustrezno.“;

(28) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 69a*

Plovila, ki izvajajo nezakonit, neprijavljen in nereguliran ribolov

Države članice zagotovijo, da plovila s seznama ICCAT o nezakonitem, neprijavljenem in nereguliranem ribolovu nimajo dovoljenja za iztovarjanje, pretovarjanje, oskrbo z gorivom, obnovo zalog ali opravljanje drugih poslov.“;

(29) v členu 71(1) se datum „20. avgusta“ nadomesti z datumom „1. avgusta“;

(30) člen 73(1) se spremeni:

(a) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) prilog I do X;

(aa) omejitev zmogljivosti za tropskega tuna na podlagi člena 5a v zvezi s poročanjem o letnem načrtu upravljanja ribolova in ribolovne zmogljivosti iz odstavka 2 navedenega člena in števila podpornih plovil iz odstavka 3 navedenega člena“;

(b) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) rokov iz člena 7(1), člena 8, člena 9(1), člena 14(1), člena 18, člena 20(2), (3), in (4), člena 22(2), člena 23(1) in (2), člena 26(1) in (3), člena 40(1), člena 42(1), člena 44(3), člena 47(2), člena 48(1) in (2), člena 50(1) in (2), člena 56(3), člena 57(1), (2) in (3), člena 59(1) in (2), člena 64, člena 65(2), člena 66(1) in (2), člena 67(1) in (2), člena 69(2), člena 70(2), (3) in (5) ter člena 71(1);

(ba) letne prestavitve za veleokega tuna na podlagi člena 8a;

(bb) zahtev za naprave za zbiranje rib iz člena 10(1) in (2);

(bc) sklicev na priporočila ICCAT iz člena 10(2), člena 28, člena 27(3), člena 29b(2) in (3), člena 36a(2), člena 58a(2) in (4), člena 63(4), točka (d), ter člena 66a(2);“;

(c) točka (c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) najmanjše prisotnosti opazovalcev na podlagi člena 14(2);

(ca) omejitev števila plovil Unije za ulov, ki lovijo severnoatlantskega belega tuna, na podlagi člena 17;

(cb) letne prestavitve za severnoatlantskega in južnoatlantskega belega tuna na podlagi člena 17b;

(cc) načrtov upravljanja severnoatlantske mečarice na podlagi člena 18;

(cd) letne prestavitve za severnoatlantsko in južnoatlantsko mečarico na podlagi člena 18b;“;

(d) dodajo se naslednje točke:

„(j) zahtev za čim večje povečanje možnosti za preživetje morskih želv na podlagi člena 41;

(k) izračuna odstotka prisotnosti na podlagi člena 61(2);“;

(31) Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;

(32) Priloga VI se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi;

(33) besedilo iz Priloge III k tej uredbi se doda kot prilogi IX in X.

Člen 2

Spremembe Uredbe (EU) 2023/2053

Uredba (EU) 2023/2053 se spremeni:

(1) člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 5*

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(1) ‚ICCAT' pomeni Mednarodno komisijo za ohranitev tunov v Atlantiku;

(2) ‚SCRS' pomeni Stalni odbor ICCAT za raziskave in statistiko;

(3) ‚Konvencija' pomeni Mednarodno konvencijo za ohranitev tunov v Atlantiku;

(4) ‚območje Konvencije' pomeni geografsko območje, določeno v členu I Konvencije;

(5) ‚pogodbenica Konvencije' pomeni pogodbenico Konvencije in sodelujočo nepogodbenico, pravni subjekt ali pravni subjekt v ribiškem sektorju;

(6) ‚upravljavec' pomeni fizično ali pravno osebo, ki upravlja ali ima v lasti podjetje, ki opravlja katero koli dejavnost, povezano s katero koli fazo proizvodnje, predelave, trženja, distribucije in maloprodajne verige ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture;

(7) ‚država članica ribogojnice' ali ‚država članica, pristojna za ribogojnico' pomeni državo članico, pristojno za območje, na katerem je ribogojnica;

(8) ‚država članica zastave' pomeni državo članico, pod katere zastavo pluje ribiško plovilo;

(9) ‚država članica pasti' ali ‚država članica, pristojna za past' pomeni državo članico, pristojno za območje, na katerem je past;

(10) ‚ribiško plovilo' pomeni vsako motorno plovilo, ki se uporablja za gospodarsko izkoriščanje virov modroplavutega tuna, vključno s plovili za ulov, plovili za predelavo, podpornimi plovili, vlačilci, plovili, ki opravljajo pretovarjanje, plovili za prevoz, opremljenimi za prevoz proizvodov iz tuna, in pomožnimi plovili, razen kontejnerskih plovil;

(11) ‚plovilo za ulov' pomeni plovilo, ki se uporablja za gospodarski ulov virov modroplavutega tuna;

(12) ‚vlačilec' pomeni vsako plovilo za vlečenje mrežastih kletk z živimi modroplavutimi tuni;

(13) ‚plovilo za predelavo' pomeni plovilo, na krovu katerega so ribiški proizvodi pred pakiranjem obdelani po enem ali več od naslednjih postopkov: filetiranje ali rezanje na kose, zamrzovanje in/ali predelava;

(14) ‚podporno plovilo' pomeni katero koli ribiško plovilo, razen plovila za ulov, plovila za predelavo, vlačilca, plovila, ki opravlja pretovarjanje, plovila za prevoz, opremljenega za prevoz proizvodov iz tuna, ali pomožnega plovila, ki ima dovoljenje za opravljanje podpornih nalog pri ribolovu modroplavutega tuna;

(15) ‚pomožno plovilo' pomeni vsako plovilo za prevoz mrtvega modroplavutega tuna (nepredelanega) iz mrežaste kletke za prenos ali gojenje, s plovila z zaporno plavarico ali iz pasti v določeno pristanišče ali na plovilo za predelavo;

(16) ‚plovilo za mali priobalni ribolov' pomeni plovilo za ulov, ki ima vsaj tri od naslednjih petih značilnosti:

(a) skupna dolžina manj kot 12 metrov;

(b) plovilo lovi izključno v vodah v pristojnosti države članice zastave;

(c) trajanje ribolovnih potovanj je krajše od 24 ur;

(d) največje število članov posadke je določeno na štiri osebe;

(e) plovilo lovi z uporabo tehnik, ki so selektivne in imajo zmanjšan vpliv na okolje;

(17) ‚veliko plovilo za pelagični ribolov s parangali' pomeni plovilo za pelagični ribolov s parangali s skupno dolžino več kot 24 metrov;

(18) ‚rekreacijski ribolov' pomeni negospodarske ribolovne dejavnosti, ki morske biološke vire izkoriščajo za rekreacijo, turizem ali šport;

(19) ‚zaporna plavarica' pomeni vse obkroževalne mreže, katerih dno se zadrgne z zaporno vrvjo na dnu mreže, ki je speljana skozi vrsto obročev ob spodnji vrvi, kar mreži omogoča, da se naguba in zapre;

(20) ‚skupna ribolovna dejavnost' pomeni vsako dejavnost med dvema ali več plovili z zaporno plavarico, kjer se ulov enega plovila z zaporno plavarico pripiše enemu ali več plovilom z zaporno plavarico v skladu s predhodno dogovorjenim ključem za dodelitev;

(21) ‚skupina ribolovnega orodja' pomeni skupino ribiških plovil, ki uporabljajo isto ribolovno orodje, za katero je bila dodeljena skupinska kvota;

(22) ‚ribolovni napor' pomeni produkt zmogljivosti in dejavnosti ribiškega plovila, s katerim se izmeri intenzivnost ribolovnih dejavnosti. Ta meritev se med ribolovnimi orodji razlikuje. Pri ribolovu s parangali se izmeri s številom trnkov ali številom trnkov, ki se pomnoži s številom ur. Za plovila z zapornimi plavaricami se izmeri z dnevi dejavnosti plovila (trajanje ribolova in trajanje iskanja);

(23) ‚dejavni ribolov' pomeni, da katero koli plovilo za ulov lovi modroplavutega tuna med določeno ribolovno sezono;

(24) ‚BCD' pomeni dokument o ulovu modroplavutega tuna;

(25) ‚eBCD' pomeni elektronski dokument o ulovu modroplavutega tuna;

(26) ‚pretovarjanje' pomeni raztovarjanje vseh ali nekaterih ribiških proizvodov s krova ribiškega plovila na drugo ribiško plovilo. Vendar se razkladanje mrtvih modroplavutih tunov iz zaporne plavarice, pasti ali z vlačilcev na pomožno plovilo ne šteje kot pretovarjanje;

(27) ‚živi modroplavuti tun' pomeni modroplavutega tuna, ki se določeno obdobje ohranja živ v pasti ali se živ prenese na gojišče, da v mrežasto kletko za rejo, goji in nazadnje izlovi ali izpusti;

(28) ‚izlov' pomeni usmrtitev modroplavutega tuna v ribogojnicah ali pasteh;

(29) ‚past' pomeni ribolovno orodje, pritrjeno na dno, ki običajno vključuje vlečno mrežo, ki modroplavutega tuna usmerja v ograjen prostor ali več ograjenih prostorov, kjer ostane do izlova ali gojenja;

(30) ‚dajanje v mrežasto kletko za rejo' pomeni premestitev živega modroplavutega tuna v ribogojnicah in nato njegovo pitanje, da se poveča njegova skupna biomasa;

(31) ‚kontrolno dajanje v mrežasto kletko za rejo' pomeni ponovitev dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo na zahtevo nadzornih organov, da se preveri število ali povprečna teža rib, danih v mrežasto kletko za rejo;

(32) ‚gojenje' ali ‚pitanje' pomeni dajanje modroplavutega tuna v mrežasto kletko za rejo v ribogojnicah in nato pitanje, da se poveča njegova skupna biomasa;

(33) ‚ribogojnica' pomeni morsko območje na eni ali več lokacijah, od katerih je vsaka jasno opredeljena z geografskimi koordinatami z jasno opredelitvijo zemljepisne dolžine in širine za vsako od točk mnogokotnika, ki se uporablja za pitanje ali gojenje modroplavutega tuna, ulovljenega s pastmi ali plovili z zapornimi plavaricami;

(34) ‚vnosna zmogljivost gojenja' pomeni največjo količino divjega ulovljenega modroplavutega tuna v tonah, ki jo lahko ribogojnica v ribolovni sezoni da v mrežaste kletke za rejo;

(35) ‚prenos' pomeni vsak prenos:

(a) živih modroplavutih tunov iz mreže plovila za ulov v mrežasto kletko za prenos;

(b) živih modroplavutih tunov iz pasti v mrežasto kletko za prenos neodvisno od prisotnosti vlačilca;

(c) živih modroplavutih tunov iz mrežaste kletke za prenos v drugo mrežasto kletko za prenos;

(d) mrežaste kletke z živimi modroplavutimi tuni z vlačilca na drug vlačilec;

(e) živih modroplavutih tunov iz ene mrežaste kletke v drugo v isti ribogojnici (prenos znotraj ribogojnice);

(f) živih modroplavutih tunov iz mrežaste kletke za gojenje v mrežasto kletko za prenos;

(36) ‚kontrolni prenos' pomeni ponovitev katerega koli prenosa, ki se izvede na zahtevo nadzornih organov;

(37) ‚prenos med ribogojnicama' pomeni premestitev živega modroplavutega tuna iz ene ribogojnice v drugo, sestavljeno iz dveh faz, prenosa iz oddajne mrežaste kletke za gojenje v mrežasto kletko za prenos in dajanja v mrežasto kletko za rejo, in sicer iz mrežaste kletke za prenos v sprejemno mrežasto kletko za gojenje;

(38) ‚prvi prenos' pomeni prenos živega modroplavutega tuna iz zaporne plavarice ali pasti v mrežasto kletko za prenos;

(39) ‚nadaljnji prenos' pomeni vsak prenos, ki se izvede po prvem prenosu in pred dajanjem v mrežasto kletko za rejo v namembni ribogojnici, kot je razdelitev ali združitev vsebine dveh mrežastih kletk za prenos, razen prostovoljnih ali kontrolnih prenosov;

(40) ‚prostovoljni prenos' pomeni ponovitev katerega koli prenosa, ki ga prostovoljno izvede upravljavec dajalec;

(41) ‚nadzorna kamera' pomeni stereoskopsko kamero ali konvencionalno videokamero za namene nadzora na podlagi te uredbe;

(42) ‚stereoskopska kamera' pomeni kamero z dvema ali več objektivi in z ločenim tipalom ali filmskim trakom za vsak objektiv, s katerim se lahko posnamejo tridimenzionalne slike, da se izmeri dolžina ribe;

(43) ‚upravljavec dajalec' pomeni kapitana ali zastopnika kapitana plovila za ulov ali vlačilca oziroma upravljavca ali zastopnika upravljavca ribogojnice ali pasti, od koder izvira dejavnost prenosa, razen v primeru prostovoljnih in kontrolnih prenosov;

(44) ‚država članica upravljavca dajalca' pomeni državo članico, ki je pristojna za upravljavca dajalca.";

(2) člen 7(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Prestavitev živih modroplavutih tunov, ki niso bili izlovljeni, iz ulova predhodnih let v ribogojnici se lahko dovoli le, če država članica razvije okrepljen sistem nadzora in o njem poroča Komisiji. Navedeni sistem je sestavni del letnega načrta spremljanja, nadzora in inšpekcijskih pregledov iz člena 14, ki ga pripravi država članica, ter vključuje vsaj ukrepe, vzpostavljene na podlagi členov 56c, 56d in 61.";

(3) člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 8*

Prestavitev neporabljenih kvot

1. Samodejna prestavitev neporabljenih kvot ni dovoljena.

2. Država članica lahko zahteva prenos največ 5 % svoje letne kvote iz enega leta v naslednje leto. Zadevna država članica to zahtevo vključi v svoj letni načrt upravljanja ribolova in ribolovne zmogljivosti, ki se vključita v letni načrt upravljanja ribolova in ribolovne zmogljivosti Unije, da bi ju odobrila ICCAT.“;

(4) v členu 9 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Kvote se med Unijo in drugimi pogodbenicami Konvencije prenašajo le s predhodnim dovoljenjem zadevnih držav članic in pogodbenic Konvencije. Komisija pred prenosom kvot uradno obvesti sekretariat ICCAT o količini zadevnih kvot.“;

(5) člen 14 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 14*

Letni načrt spremljanja, nadzora in inšpekcijskih pregledov

Vsaka država članica s kvoto za modroplavutega tuna pripravi letni načrt spremljanja, nadzora in inšpekcijskih pregledov za zagotovitev skladnosti s to uredbo. Vsaka država članica svoj zadevni načrt predloži Komisiji. Vsaka država članica svoj načrt pripravi v skladu s:

(a) cilji, prednostnimi nalogami in postopki ter referenčnimi merili za dejavnosti inšpekcijskih pregledov, določenimi v posebnem programu nadzora in inšpekcijskih pregledov za modroplavutega tuna, vzpostavljenim na podlagi člena 95 Uredbe (ES) št. 1224/2009;

(b) nacionalnim programom nadzora za modroplavutega tuna, vzpostavljenim na podlagi člena 46 Uredbe (ES) št. 1224/2009, do 31. decembra 2025 in po tem datumu v skladu z nacionalnim programom nadzora, vzpostavljenim na podlagi člena 93a navedene uredbe.“;

(6) člen 15 se spremeni:

(a) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Države članice svojo zmogljivost gojenja tuna omejijo na skupno zmogljivost gojenja, registrirano v evidenci ICCAT o ribogojnicah, ki imajo dovoljenje za gojenje modroplavutega tuna (v nadaljnjem besedilu: evidenca ICCAT o ribogojnicah modroplavutega tuna), ali dovoljeno zmogljivost, ki je bila ICCAT prijavljena leta 2018.“;

(b) odstavka 6 in 7 se nadomestita z naslednjim:

„6. Države članice statistične podatke o letni količini dajanja v mrežasto kletko za rejo (vnos prostoživečih ulovljenih rib), izlova in izvoza sporočijo Komisiji, ki te podatke posreduje sekretariatu ICCAT, dokler sekretariat ICCAT ne bo razvil funkcije pridobivanja podatkov v sistemu eBCD in bo ta funkcija na voljo.

7. Države članice Komisiji po potrebi do 15. maja vsako leto predložijo revidirane načrte upravljanja gojenja, ki se do 1. junija vsako leto posredujejo sekretariatu ICCAT.“;

(7) v členu 16(1) se točka (c) nadomesti z naslednjim:

„(c) letni načrt spremljanja, nadzora in inšpekcijskih pregledov, pripravljen v skladu s členom 14, in“;

(8) v členu 17 se odstavka 4 in 5 nadomestita z naslednjim:

„4. Z odstopanjem od odstavkov 1, 2 in 3 se lahko države članice, če vremenske razmere preprečijo ribolovne operacije, odločijo, da se ribolovne sezone iz navedenih odstavkov podaljšajo za enako število izgubljenih dni do 10 dni.

5. Ribolov modroplavutega tuna z velikimi plovili za pelagični ribolov s parangali je dovoljen v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju v obdobju od 1. januarja do 31. maja vsako leto, razen na območju, razmejenem z 10° Z na zahodu in 42° S na severu.“;

(9) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 21a*

Prepoved obdržanja modroplavutega tuna na krovu podpornih plovil

Podporna plovila ne obdržijo na krovu ali prevažajo modroplavutega tuna.“;

(10) v členu 23 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Države članice lahko po potrebi dodelijo posebno kvoto za rekreacijski ribolov. Pri taki dodelitvi se upoštevajo morebitni mrtvi modroplavuti tuni, vključno v okviru ribolova na način ‚ulovi in izpusti‘. Države članice Komisijo o kvoti, dodeljeni rekreacijskemu ribolovu, obvestijo, ko ji predložijo svoje ribolovne načrte.“;

(11) člen 24 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Države članice s kvoto za modroplavutega tuna, dodeljeno rekreacijskemu ribolovu, ta ribolov urejajo z izdajanjem dovoljenj za ribolov plovilom za rekreacijski ribolov. Države članice na zahtevo ICCAT dajo Komisiji na voljo seznam teh plovil, ki jim je bilo izdano dovoljenje za ribolov modroplavutega tuna. Komisija ta seznam v elektronski obliki pošlje ICCAT. Seznam vsebuje naslednje informacije za vsako plovilo:

(a) ime plovila;

(b) registrsko številko;

(c) številko v evidenci ICCAT (če obstaja);

(d) prejšnje ime (če obstaja);

(e) imena in naslove lastnikov in upravljavcev.“,

(b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Vsaka država članica evidentira podatke o ulovu, vključno s težo vsakega modroplavutega tuna, ulovljenega pri rekreacijskem ribolovu, in jih vsako leto do 30. junija sporoči Komisiji za preteklo leto. Komisija navedene informacije posreduje sekretariatu ICCAT.“;

(12) člen 26 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Države članice vsako leto mesec dni pred začetkom obdobja veljavnosti dovoljenja za ribolov Komisiji predložijo naslednje sezname plovil:

(a) seznam vseh plovil za ulov, ki izvajajo dejavni ribolov modroplavutega tuna, in

(b) seznam vseh drugih plovil, ki opravljajo dejavnosti, povezane z modroplavutim tunom, razen plovil za ulov.

Vsak seznam plovil vsebuje naslednje informacije:

(a) ime in registrsko številko plovila,

(b) specifikacijo vrste plovila, ki razlikuje vsaj med plovili za ulov, vlačilci, pomožnimi plovili, podpornimi plovili in plovili za predelavo;

(c) dolžino in bruto registrsko tonažo (BRT) ali, kjer je mogoče, bruto tonažo (BT);

(d) številko IMO (po potrebi);

(e) uporabljeno orodje (če obstaja);

(f) prejšnjo zastavo (če obstaja);

(g) prejšnje ime (če obstaja);

(h) morebitne prejšnje podatke o črtanju iz drugih registrov;

(i) mednarodni radijski klicni znak (če obstaja);

(j) imena in naslove lastnikov in upravljavcev, in

(k) časovno obdobje, v katerem ima plovilo dovoljenje za ribolov, plutje in prevažanje modroplavutega tuna za gojenje.

Komisija navedene informacije posreduje sekretariatu ICCAT 15 dni pred začetkom ribolovne dejavnosti, da se lahko plovila, vključena v navedene sezname, vnesejo v evidenco ICCAT o plovilih z dovoljenjem in, če je primerno, v evidenco ICCAT o plovilih s skupno dolžino 20 metrov ali več, ki imajo dovoljenje za delovanje na območju Konvencije.“;

(b) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Naknadne spremembe seznamov iz odstavka 1 in informacij iz odstavkov 1 in 3 se med koledarskim letom sprejmejo le, če priglašeno ribiško plovilo ni moglo izvajati ribolova zaradi upravičenih operativnih razlogov ali višje sile. V takih primerih zadevna država članica o tem brez odlašanja obvesti Komisijo ter pri tem navede:

(a) vse podatke o ribiškem plovilu ali plovilih, ki naj bi nadomestilo navedeno plovilo, in

(b) podroben opis razlogov, ki utemeljujejo nadomestitev, in vsa ustrezna dokazila ali sklicevanja.“;

(13) člen 28 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. V okviru svojega ribolovnega načrta vsaka država članica Komisiji v elektronski obliki predloži seznam pasti, s katerimi je dovoljen ribolov modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju. Navedeni seznam vključuje ime in registrsko številko pasti in geografske koordinate mnogokotnika pasti. Komisija navedene informacije pošlje sekretariatu ICCAT, da se lahko navedene pasti vključijo v evidenco ICCAT o pasteh z dovoljenjem za ribolov modroplavutega tuna.“;

(b) doda se naslednji odstavek:

„5. Države članice nemudoma uradno obvestijo Komisijo o vseh dodatnih vnosih, črtanju vnosov in spremembah vnosov na njihovih seznamih pasti z dovoljenjem za ribolov modroplavutega tuna. Komisija takšne informacije o spremembah brez odlašanja pošlje sekretariatu ICCAT.“;

(14) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 28a*

Seznami in evidenca ribogojnic

1. V okviru svojega ribolovnega načrta vsaka država članica Komisiji v elektronski obliki predloži seznam ribogojnic, ki imajo dovoljenje za gojenje modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju. Navedeni seznam vključuje naslednje informacije:

(a) ime ribogojnice;

(b) registrsko številko;

(c) imena in naslove lastnikov in upravljavcev;

(d) vnosno in skupno zmogljivost gojenja, dodeljeno posamezni ribogojnici;

(e) geografske koordinate območij, na katerih so dovoljene dejavnosti gojenja, in

(f) status ribogojnice (dejavna ali nedejavna).

Komisija navedene informacije pošlje sekretariatu ICCAT, da se lahko navedene ribogojnice uvrstijo v evidenco ICCAT o ribogojnicah modroplavutega tuna.

2. Za ribogojnice Unije, ki niso v evidenci ICCAT o ribogojnicah modroplavutega tuna, se šteje, da nimajo dovoljenja za gojenje modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju.

3. Dejavnosti gojenja, vključno s krmljenjem za pitanje ali izlovom, niso dovoljene zunaj geografskega območja, razmejenega s koordinatami in odobrenega za dejavnosti gojenja.

4. Države članice nemudoma uradno obvestijo Komisijo o vseh dodatnih vnosih, črtanju vnosov ali spremembah vnosov na svojih seznamih ribogojnic. Komisija te informacije o spremembah brez odlašanja pošlje sekretariatu ICCAT.

5. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da se modroplavuti tun ne namesti v ribogojnico, ki ni navedena v evidenci ICCAT o ribogojnicah modroplavutega tuna, in da zadevne ribogojnice ne prejemajo modroplavutega tuna s plovil, ki niso vključena v evidenco ICCAT o plovilih. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za prepoved vseh dejavnosti v ribogojnicah, ki niso vpisane v evidenco ICCAT o ribogojnicah modroplavutega tuna.“;

(15) v členu 33 se doda naslednji odstavek:

„4. Ta člen se uporablja brez poseganja v pravico dostopa do pristanišča na podlagi mednarodnega prava v zvezi z ribiškimi plovili v stiski ali v primeru višje sile.“;

(16) člen 34 se spremeni:

(a) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Kapitani ali zastopniki kapitanov ribiških plovil Unije, vključenih na seznam plovil iz člena 26, vključno s plovili za predelavo rib in pomožnimi plovili, pristojnemu organu svoje države članice zastave ali pogodbenice Konvencije, katere pristanišča ali sredstva za iztovarjanje želijo uporabiti, vsaj štiri ure pred predvidenim časom prihoda v pristanišče uradno sporočijo:

(a) predvideni datum in čas prihoda;

(b) ocenjeno količino modroplavutega tuna, zadržanega na krovu;

(c) informacije o geografskem območju ulova.“;

(b) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Vsa iztovarjanja v Uniji nadzorujejo zadevni nadzorni organi države članice pristanišča, ki preverijo delež na podlagi sistema ocenjevanja tveganja, ki zajema kvote, velikost flote in ribolovni napor. Vse informacije o takem nadzornem sistemu, ki ga je sprejela vsaka država članica, so navedene v letnem načrtu spremljanja, nadzora in inšpekcijskih pregledov iz člena 14.“;

(17) člen 35 (5) se nadomesti z naslednjim:

„5. Kapitani ali zastopniki kapitanov ribiških plovil Unije, ki sodelujejo v dejavnostih pretovarjanja, deklaracijo ICCAT o pretovarjanju izpolnijo in jo pristojnim organom svoje države članice zastave pošljejo najpozneje v petih delovnih dneh po datumu pretovarjanja v pristanišču. Kapitani ali zastopniki kapitanov ribiških plovil, s katerih bo potekalo pretovarjanje, deklaracijo ICCAT o pretovarjanju izpolnijo v obliki, ki je določena v Prilogi V. Deklaracija ICCAT o pretovarjanju je povezana z eBCD za lažje navzkrižno preverjanje podatkov, navedenih v deklaraciji.“;

(18) člen 36 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 36*

Poročila o ulovu, ki jih predložijo države članice

Vsaka država članica Komisiji vsaka dva tedna predloži poročila o ulovu. Ta poročila vključujejo podatke, ki se zahtevajo na podlagi člena 32 v zvezi s pastmi in plovili za ulov. Informacije se predložijo glede na vrsto ribolovnega orodja. Komisija te informacije brez odlašanja pošlje sekretariatu ICCAT.“;

(19) člen 38 se spremeni:

(a) odstavka 2 in 3 se nadomestita z naslednjim:

„2. Z odstopanjem od odstavka 1 so pri izpustih tuna iz ribogojnic na vlačilcih prisotni samo regionalni opazovalci ICCAT iz člena 39.

3. Obveznosti, odgovornosti in naloge nacionalnih opazovalcev so določene v Prilogi VIII.“;

(b) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Za namene tega člena države članice zagotovijo:

(a) reprezentativno časovno in prostorsko pokritost za zagotovitev, da Komisija prejme ustrezne in primerne podatke in informacije o ulovu, ribolovnem naporu ter drugih znanstvenih in upravljalnih vidikih, pri čemer se upoštevajo značilnosti flote in ribolova;

(b) zanesljive protokole za zbiranje podatkov;

(c) da so opazovalci pred napotitvijo ustrezno usposobljeni in odobreni;

(d) da opazovalci pred začetkom napotitve prejmejo seznam kontaktnih oseb pri pristojnem organu države članice, katerim lahko sporočijo svoje ugotovitve;

(e) minimalno oviranje dejavnosti plovil in pasti, ki lovijo na območju Konvencije, kolikor je to mogoče;

(f) da kapitani ribiških plovil in upravljavci pasti opazovalcem omogočijo dostop do elektronskih komunikacijskih sredstev na krovu ribiških plovil ali na pasteh.“;

(20) člen 39 se spremeni:

(a) v odstavku 2 se točka (d) nadomesti z naslednjim:

„(d) med vsemi prenosi iz mrežaste kletke za gojenje v mrežasto kletke za prenos, ki se nato z vlačilcem prepeljejo v drugo ribogojnico;“;

(b) vstavi se naslednji odstavek:

„2a. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko zadevna država članica odobri izlov iz ribogojnic do 1 000 kg na dan in do največ 50 ton na ribogojnico na leto za oskrbo trga svežega modroplavutega tuna, če je pooblaščeni nacionalni inšpektor iz države članice ribogojnice prisoten na kraju samem pri 100 % takega izlova in nadzoruje celotno dejavnost. Zadevni pooblaščeni nacionalni inšpektor tudi potrdi izlovljene količine v sistemu eBCD. V takih primerih ni potreben podpis regionalnega opazovalca ICCAT v oddelku dokumenta eBCD, ki se nanaša na informacije o izlovu.“;

(c) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Države članice zagotovijo, da je v celotnem obdobju dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo in izlova vsaki ribogojnici dodeljen en regionalni opazovalec ICCAT. V primerih višje sile in po tem, ko država članica ribogojnice za navedene okoliščine potrdi, da pomenijo višjo silo, ali ko sosednje ribogojnice, ki jih je pooblastila in jih nadzoruje ista država članica ribogojnice, delujejo skupaj kot ena enota, lahko regionalni opazovalec ICCAT svoje delo opravlja v več kot eni ribogojnici, da se zagotovi neprekinjenost dejavnosti gojenja, če so naloge regionalnega opazovalca ICCAT ustrezno izpolnjene, in sicer po potrditvi države članice ribogojnice.

4a. Z odstopanjem od odstavka 4 je lahko v primeru prenosa med dvema različnima ribogojnicama v pristojnosti iste države članice dodeljen en regionalni opazovalec ICCAT, ki pokriva celoten postopek, vključno s prenosom rib v vlečno mrežasto kletko za prenos, vleko rib iz ribogojnice dajalke v namembno ribogojnico in dajanjem rib v mrežasto kletko za rejo v namembni ribogojnici. V tem primeru regionalnega opazovalca ICCAT napoti ribogojnica dajalka, stroške pa si delita ribogojnica dajalka in namembna ribogojnica, razen če se upravljavca zadevnih ribogojnic ne dogovorita drugače.“;

(d) odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. Kapitani, člani posadke ter upravljavci ribogojnic, pasti in plovil regionalnih opazovalcev ICCAT nikakor ne ovirajo pri opravljanju nalog, jih ne ustrahujejo, ne posegajo v njihove naloge ali neupravičeno vplivajo nanje.

7. Obveznosti, odgovornosti in naloge regionalnih opazovalcev ICCAT so določene v Prilogi VIII.“;

(21) člen 40 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Pred začetkom dejavnosti prenosa, vključno s prostovoljnim prenosom, upravljavec dajalec državi članici zastave, ribogojnice ali pasti pošlje predhodno uradno obvestilo o prenosu, v katerem navede:

(a) število in ocenjeno težo primerkov modroplavutega tuna za prenos;

(b) ime in številko ICCAT plovila za ulov, vlačilca, ribogojnice ali pasti;

(c) datum in lokacijo ulova;

(d) datum in predvideni čas prenosa;

(e) predvideno lokacijo (zemljepisno širino in dolžino), na kateri se bo prenos izvajal, ter številke oddajnih in sprejemnih mrežastih kletk;

(f) ime in številko ICCAT namembne ribogojnice,

(g) ime in številko ICCAT ribogojnice dajalke v primeru prenosa iz mrežaste kletke za gojenje v mrežasto kletko za prenos;

(h) številke obeh mrežastih kletk za gojenje in vseh zadevnih mrežastih kletk za prenos v primeru prenosov znotraj ribogojnice.“;

(b) odstavek 2 se črta;

(c) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Vsem mrežastim kletkam, ki se uporabljajo pri dejavnostih prenosa in povezanem prevozu živega modroplavutega tuna, se dodeli edinstvena identifikacijska številka iz člena 45c.“;

(d) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Država članica iz odstavka 1 v 48 urah po predložitvi predhodnega obvestila o prenosu odobri ali zavrne prenos. Prenos se ne začne brez predhodne številke dovoljenja, ki kaže, da je bilo izdano pozitivno dovoljenje.“;

(e) doda se naslednji odstavek:

„7. Za prostovoljne in kontrolne prenose ni potrebno novo dovoljenje za prenos.“;

(22) člen 41 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„*Zavrnitev dovoljenja za prenos in posledični izpust modroplavutega tuna*“;

(b) odstavek 1, točke (b) do (e), se nadomesti z naslednjim:

„(b) plovilo za ulov ali past nista ustrezno poročala o številu in teži primerkov modroplavutega tuna oziroma dajanje v mrežasto kletko za rejo ni bilo dovoljeno;

(c) plovilo za ulov ali past, za katero je navedeno, da je ulovila ribe, ni imelo veljavnega dovoljenja za ribolov modroplavutega tuna, izdanega v skladu s členom 27 ali 28,";

(d) vlačilec, za katerega je navedeno, da je prejel prenos rib, ni registriran v evidenci ICCAT o drugih ribiških plovilih iz člena 26 ali ni opremljen s popolnoma delujočim sistemom VMS ali enakovredno napravo za sledenje; ali

(e) namembna ribogojnica v evidenci ICCAT o ribogojnicah modroplavutega tuna ni navedena kot dejavna.";

(c) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Vlačilec se v primeru tehnične okvare sistema VMS med prevozom v ribogojnico nadomesti z drugim vlačilcem s popolnoma delujočim sistemom VMS ali pa se takoj, ko je to mogoče, in najpozneje v 72 urah po tej tehnični okvari namesti ali uporabi nov operativni sistem VMS. Navedeni 72-urni rok se lahko izjemoma podaljša v primeru višje sile ali upravičenih operativnih omejitev. Tehnična okvara se nemudoma sporoči Komisiji, ta pa o tem obvesti sekretariat ICCAT. Kapitan ali njegov zastopnik od trenutka, ko je bila odkrita tehnična okvara, do njene odprave nadzornim organom države članice zastave z ustreznimi telekomunikacijskimi sredstvi vsako uro sporoči posodobljene geografske koordinate ribiškega plovila.";

(23) člen 42 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Ob koncu dejavnosti prenosa upravljavec dajalec izpolni deklaracijo ICCAT o prenosu (ITD) v obliki, določeni v Prilogi VI, in jo posreduje:

(a) pristojnim organom države članice zastave ali pasti;

(b) regionalnemu opazovalcu ICCAT, kadar je njegova prisotnost obvezna, in

(c) po potrebi kapitanu vlačilca ali upravljavcu namembne ribogojnice.";

(b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Izvirnik ITD se priloži prenosu v namembno ribogojnico, v kateri bodo primerki modroplavutega tuna dani v mrežaste kletke.

Pri prvem prenosu upravljavec dajalec naredi kopijo izvirnika ITD, kadar se en ulov prenese iz mreže zaporne plavarice ali pasti v več mrežastih kletk za prenos.

V primeru nadaljnjega prenosa kapitan vlačilca dajalca posodobi ITD tako, da izpolni oddelek 3 (nadaljnji prenosi), in posodobljeni ITD predloži prejemnemu vlačilcu.

Kopija ITD se hrani na krovu plovil dajalcev za ulov ali vlačilcev dajalcev ali pa jo hrani upravljavec pasti dajalke ali ribogojnice dajalke in je v ribolovni sezoni kadar koli dostopna za namene nadzora.";

(c) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Informacije o ribah, za katere se ugotovi, da so poginile med prenosom ali med prevozom v namembno ribogojnico, se evidentirajo v skladu s Prilogo XIII.";

(24) člen 43 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Upravljavec dajalec zagotovi, da se prenos spremlja z video kamero v vodi, da se določi število primerkov modroplavutega tuna, ki se prenašajo, kar pa ne velja za prenose mrežastih kletk med dvema vlačilcema, ki ne vključujejo premikov živih primerkov modroplavutega tuna med navedenimi mrežastimi kletkami. Snemanje s kamero se izvaja v skladu z minimalnimi standardi za postopke za snemanje s kamero iz Priloge X.

Vsak pristojni organ države članice upravljavca dajalca sprejme potrebne ukrepe za zagotovitev, da upravljavec dajalec brez odlašanja predloži kopije ustreznih videoposnetkov:

(a) kadar gre za prvi prenos in kakršen koli prostovoljni prenos, regionalnemu opazovalcu ICCAT, kapitanu prejemnega vlačilca in ob koncu ribolovnega potovanja pristojnemu organu države članice zastave ali pasti upravljavca dajalca;

(b) kadar gre za nadaljnje prenose, nacionalnemu opazovalcu na krovu vlačilca dajalca, kapitanu prejemnega vlačilca in ob koncu vleke pristojnemu organu države članice zastave vlačilca dajalca;

(c) kadar gre za prenose med dvema različnima ribogojnicama, regionalnemu opazovalcu ICCAT, kapitanu prejemnega vlačilca in pristojnemu organu države članice ribogojnice upravljavca dajalca ter

(d) če je med prenosom prisoten nacionalni inšpektor ali inšpektor ICCAT, temu inšpektorju.

1a. Zadevni videoposnetek spremlja ribe do namembne ribogojnice. Kopija se hrani pri pasteh, v ribogojnicah ali na krovu plovil dajalcev in je kadar koli v ribolovni sezoni dostopna za namene nadzora.“;

(b) doda se naslednji odstavek:

„3. Upravljavec dajalec in pristojni organi zadevnih držav članic videoposnetke, ki zadevajo prenose, hranijo vsaj tri leta in tako dolgo, kot je potrebno za namene nadzora in izvrševanja.“;

(25) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 43a*

Prostovoljni in kontrolni prenosi

1. Če videoposnetek iz člena 43 ne izpolnjuje minimalnih standardov za postopke za snemanje s kamero iz Priloge X in zlasti če njegova kakovost in jasnost ne zadostujeta za določitev števila primerkov modroplavutega tuna, ki se prenašajo, lahko upravljavec dajalec izvede prostovoljne prenose.

2. Če prostovoljni prenos ni bil izveden ali če kljub prostovoljnemu prenosu še vedno ni mogoče določiti števila primerkov modroplavutega tuna, ki se prenašajo, pristojni organ države članice zastave, pasti ali ribogojnice upravljavca dajalca odredi kontrolni prenos, ki se ponovi tolikokrat, dokler kakovost videoposnetka ne omogoča določitve števila primerkov modroplavutega tuna, ki se prenašajo.

3. Prostovoljni in kontrolni prenosi se izvedejo v prazno mrežasto kletko. Število primerkov modroplavutega tuna, ki se prenašajo, kot je bilo določeno med veljavnim prostovoljnim ali kontrolnim prenosom, se uporabi za izpolnjevanje ladijskega dnevnika, ITD in ustreznih oddelkov dokumenta eBCD.

4. Mrežasta kletka za prenos se ne loči od plovila z zaporno plavarico, pasti ali mrežaste kletke za gojenje, dokler regionalni opazovalec ICCAT, ki je na krovu plovila z zaporno plavarico ali v ribogojnici ali na območju pasti, ne opravi zadevnih nalog.

5. Če kakovost videoposnetka prostovoljnih prenosov še vedno ne omogoča določitve števila primerkov, ki se prenašajo, lahko pristojni organ države članice upravljavca dajalca dovoli, da se mrežaste kletke za prenos ločijo od plovila z zaporno plavarico, pasti ali ribogojnice. V takem primeru pristojni organ države članice upravljavca dajalca odredi, da se vrata zadevnih mrežastih kletk za prenos zapečatijo v skladu s postopkom iz Priloge XVa, in zahteva, da se izvedejo kontrolni prenosi ob določenem času in na določenem kraju v prisotnosti pristojnega organa zadevne države članice zastave, pasti ali ribogojnice.

6. Če pristojni organi države članice zastave, pasti ali ribogojnice ne morejo biti prisotni pri kontrolnem prenosu, se kontrolni prenos izvede v prisotnosti regionalnega opazovalca ICCAT. V tem primeru je upravljavec ribogojnice, ki ima v lasti primerke modroplavutega tuna, ki se prenašajo, odgovoren za napotitev regionalnega opazovalca ICCAT za namene preverjanja kontrolnega prenosa.“;

(26) člen 44 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 44*

Preiskava s strani pristojnega organa države članice upravljavca dajalca

1. Pristojni organi države članice upravljavca dajalca raziščejo vse primere, v katerih:

(a) je razlika med številom primerkov modroplavutega tuna, ki jih v ITD sporoči upravljavec dajalec, in številom primerkov modroplavutega tuna, ki jih določi regionalni opazovalec ICCAT ali nacionalni opazovalec, kot je ustrezno, večja od 10 %;

(b) regionalni opazovalec ICCAT ni podpisal ITD.

Dovoljeno 10-odstotno odstopanje iz prvega pododstavka, točka (a), se izrazi kot odstotek številk, ki jih sporoči upravljavec dajalec.

Ob začetku preiskave pristojni organ države članice upravljavca dajalca obvesti pristojni organ države članice ali pogodbenice Konvencije zastave zadevnih vlačilcev o preiskavi in zagotovi, da do zaključka preiskave ni dovoljen noben prenos iz zadevne mrežaste kletke za prenos ali vanjo.

Preiskava po potrebi vključuje analizo vseh ustreznih videoposnetkov. Taka preiskava se zaključi pred dajanjem v mrežasto kletko za rejo v ribogojnici in vsekakor v 96 urah po začetku preiskave, razen v primerih višje sile. Dokler niso znani izsledki preiskave, se dajanje v mrežasto kletko za rejo ne odobri, ustrezni oddelek dokumenta eBCD pa se ne potrdi.

2. Pri vseh dejavnostih prenosa, pri katerih se zahteva videoposnetek, več kot 10-odstotna razlika med številom primerkom modroplavutega tuna, ki jih upravljavec dajalec sporoči v ITD, in številom primerkom modroplavutega tuna, ki ga določi pristojni organ države članice ali pogodbenice Konvencije upravljavca dajalca, pomeni morebitno neskladnost zadevnega ribiškega plovila, pasti ali ribogojnice.“;

(27) v poglavju V, oddelek 6, se vstavi naslednji člen:

„*Člen 45a*

Spremembe ITD in dokumentov eBCD po inšpekcijskih pregledih na morju ali preiskavah

Če se po inšpekcijskem pregledu na morju ali preiskavi ugotovi, da se število primerkov modroplavutega tuna, ki se prenašajo, za več kot 10 % razlikuje od števila, navedenega v ITD in dokumentu eBCD, pristojni organ države članice upravljavca dajalca spremeni dokument eBCD, da se upoštevajo rezultati tega inšpekcijskega pregleda ali preiskave.“;

(28) v poglavju V, oddelek 7, se vstavijo naslednji členi:

„*Člen 45b*

Splošne določbe

1. Vsaka država članica ribogojnice imenuje en sam pristojni organ, ki je odgovoren za usklajevanje zbiranja in preverjanja informacij o dejavnostih dajanja v mrežasto kletko za rejo, ki se izvajajo v njeni pristojnosti, za nadzor dejavnosti v ribogojnicah, ki se izvajajo v njeni pristojnosti, za poročanje pristojnim organom držav članic zastave ali pasti in pristojnim organom pogodbenic Konvencije plovil ali pasti, s katerimi je bil ulovljen tun in dan v mrežasto kletko za rejo, ter za sodelovanje z njimi.

2. Za vse dejavnosti ribolova modroplavutega tuna in dejavnosti ribogojnic velja nadzor, določen v letnem načrtu spremljanja, nadzora in inšpekcijskih pregledov, predloženem v skladu s členom 14.

3. Države članice, vključene v dejavnosti, povezane z dajanjem v mrežasto kletko za rejo, si izmenjujejo informacije in sodelujejo za zagotavljanje, da sta število in teža primerkov modroplavutega tuna, namenjenega dajanju v mrežasto kletko za rejo, točna, skladna s količinami ulova, ki jih sporoči kapitan plovila z zaporno plavarico ali upravljavec pasti, in navedena v ustreznih oddelkih dokumenta eBCD.

4. Države članice ribogojnic zagotovijo, da imajo upravljavci ribogojnic vedno natančen shematski načrt svojih ribogojnic, v katerem so navedene edinstvene identifikacijske številke iz člena 45c za vse mrežaste kletke in njihov položaj v ribogojnici. Ta načrt je vedno na voljo pristojnemu organu države članice ribogojnice za namene nadzora in regionalnemu opazovalcu ICCAT, napotenemu v ribogojnico. O vsaki posodobitvi shematskega načrta je treba predhodno obvestiti pristojni organ države članice ribogojnice. Shematski načrt se posodobi vsakič, ko se spremeni število ali porazdelitev mrežastih kletk za gojenje.

5. Pristojni organ države članice ribogojnice vsaj tri leta hrani vse informacije, dokumentacijo in gradivo v zvezi z dejavnostmi dajanja v mrežasto kletko za rejo, ki se izvajajo v ribogojnicah v njegovi pristojnosti, ter hrani informacije tako dolgo, kot je potrebno za namene izvrševanja. Ta obveznost se smiselno uporablja za upravljavce ribogojnic, kar zadeva dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo, ki se izvajajo v njihovih ribogojnicah.

Člen 45c

Edinstvena identifikacijska številka

1. Pristojni organ države članice ribogojnice pred začetkom ribolova modroplavutega tuna dodeli edinstveno identifikacijsko številko (v nadaljnjem besedilu: številka mrežaste kletke) vsaki mrežasti kletki, povezani z ribogojnicami v njegovi pristojnosti, vključno z mrežastimi kletkami, ki se uporabljajo za prenos rib v ribogojnico.

2. Številke mrežastih kletk se dodelijo v skladu s sistemom enotnega številčenja, in sicer so sestavljene iz najmanj tričrkovne kode, ki označuje državo članico ribogojnice, tej kodi pa sledijo tri številke. Številke mrežastih kletk so trajne in jih ni mogoče prenesti z ene mrežaste kletke na drugo.

3. Številke mrežastih kletk so odtisnjene ali napisane na dveh nasprotnih straneh obroča mrežaste kletke in nad vodno linijo v barvi, ki je v kontrastu s podlago, na kateri so odtisnjene ali napisane, ter morajo biti ves čas vidne in čitljive za namene nadzora. Višina črk in številk mora biti najmanj 20 cm, debelina črte pa najmanj 4 cm.

4. Z odstopanjem od odstavka 3 so dovoljene alternativne metode za označevanje številk mrežastih kletk, če zagotavljajo enako vidnost, čitljivost in nedotakljivost.

Člen 45d

Dovoljenje za dajanje v mrežasto kletko za rejo

1. Za vsako dejavnost dajanja v mrežasto kletko za rejo se uporablja postopek iz odstavkov 2 do 4.

2. Upravljavec ribogojnice zaprosi za dovoljenje za dajanje v mrežasto kletko za rejo, ki ga izda pristojni organ države članice ribogojnice. V dovoljenju za dajanje v mrežasto kletko za rejo je navedeno naslednje:

(a) število in teža primerkov modroplavutega tuna, ki naj bi se dali v mrežasto kletko za rejo, kot je navedeno v ITD;

(b) ustrezna ITD;

(c) številka zadevnih dokumentov eBCD, kot jo je potrdil in odobril pristojni organ države članice ali pogodbenice Konvencije zastave plovila za ulov ali pasti;

(d) vsa poročila o ribah, ki poginejo med prevozom, ustrezno evidentirana v skladu s Prilogo XIII.

3. Pristojni organ države članice ribogojnice sporoči informacije iz odstavka 2 ustreznim pristojnim organom držav članic ali pogodbenic Konvencije zastave plovila za ulov ali pasti in zaprosi za potrditev, da se lahko dejavnost dajanja v mrežasto kletko za rejo odobri.

4. Pristojni organ države članice zastave plovila za ulov ali pasti v treh delovnih dneh uradno obvesti pristojni organ države članice ali pogodbenice Konvencije ribogojnice, da se lahko zadevna dejavnost dajanja v mrežasto kletko za rejo odobri ali pa da je zavrnjena. V primeru zavrnitve pristojni organ države članice zastave plovila za ulov ali pasti navede razloge za zavrnitev. Zavrnitev vključuje posledični nalog za izpust.

5. Država članica ribogojnice izda dovoljenje za dajanje v mrežasto kletko za rejo takoj, ko prejme potrdilo pristojnega organa zadevne države članice ali pogodbenice Konvencije zastave plovila za ulov ali pasti. Če potrdila ne prejme, pristojni organ države članice ribogojnice ne odobri dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo.

6. Dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo se ne dovolijo, če ribam, za katere velja dovoljenje za dajanje v mrežasto kletko za rejo, niso priložene vse informacije, ki se zahtevajo na podlagi odstavka 2.

7. Dokler niso znani rezultati preiskave iz člena 44, ki jo izvede pristojni organ države članice ali pogodbenice Konvencije zastave plovila za ulov ali pasti, se dejavnost dajanja v mrežasto kletko za rejo ne odobri, ustrezna oddelka dokumenta eBCD z informacijami o ulovu in trgovanju z živimi ribami pa se ne potrdita.

8. Če pristojni organ države članice ali pogodbenice Konvencije ribogojnice dovoljenja za dajanje v mrežasto kletko za rejo ne izda v enem mesecu po tem, ko upravljavec ribogojnice zaprosi za dovoljenje za dajanje v mrežasto kletko za rejo, pristojni organ države članice ribogojnice v skladu s Prilogo XII odredi in izvede izpust vseh rib v zadevni mrežasti kletki za prenos. Pristojni organ države članice ribogojnice o izpustu brez odlašanja obvesti pristojni organ zadevne države članice ali pogodbenice Konvencije zastave plovila za ulov ali pasti in sekretariat ICCAT.“;

(29) člen 46 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 46*

Zavrnitev dovoljenja za dajanje v mrežasto kletko za rejo

1. Pristojni organ države članice, pristojne za plovilo za ulov ali past, zavrne odobritev dajanja v mrežasto kletko za rejo, če meni, da:

(a) plovilo za ulov ali past, ki je ulovila ribe, ni imela zadostne kvote za zajetje modroplavutega tuna, ki naj bi se dal v mrežasto kletko za rejo;

(b) plovilo za ulov ali past ni ustrezno sporočila količine rib, ki naj bi se dala v mrežasto kletko za rejo, ali

(c) plovilo za ulov ali past, za katero je navedeno, da je ulovila ribe, nima veljavnega dovoljenja za ribolov modroplavutega tuna, izdanega v skladu s členom 27 ali 28.

2. Če država članica, pristojna za plovilo za ulov ali past, zavrne odobritev dajanja v mrežasto kletko za rejo:

(a) o tem obvesti pristojni organ države članice ali pogodbenice Konvencije ribogojnice in

(b) zahteva, da pristojni organ države članice ali pogodbenice Konvencije ribogojnice zaseže ulov in ribe izpusti v morje.

Člen 46a

Dajanje v mrežasto kletko za rejo

1. Ob prihodu vlačilca v bližino ribogojnice pristojni organ države članice ribogojnice zagotovi, da je vlačilec od vseh objektov ribogojnice oddaljen najmanj 1 navtično miljo, vse dokler ni pristojni organ države članice ribogojnice fizično prisoten. Položaj in dejavnost vlačilca se ves čas spremljata.

2. Pristojni organ države članice ribogojnice ne odobri začetka dajanja v mrežasto kletko za rejo brez navzočnosti navedenega organa in regionalnega opazovalca ICCAT ali preden pristojni organi držav članic ali pogodbenic Konvencije zastave plovila za ulov ali pasti ne izpolnijo in potrdijo ustreznih oddelkov dokumenta eBCD, ki zadevajo informacije o ulovu in trgovanju z živimi ribami.

3. V ribogojnici je prepovedano sidranje mrežastih kletk za prenos kot mrežastih kletk za gojenje brez premestitve rib, da se omogoči snemanje s stereoskopsko kamero.

4. Po prenosu primerkov modroplavutega tuna iz mrežaste kletke za vleko v mrežasto kletko za gojenje nadzorni organ države članice ribogojnice zagotovi, da so mrežaste kletke za gojenje, v katerih so primerki modroplavutega tuna, ves čas zapečatene. Odpečatenje je mogoče le v prisotnosti pristojnega organa države članice ribogojnice in po njegovi odobritvi. Nadzorni organ države članice ribogojnice določi protokole za zapečatenje mrežastih kletk za gojenje, s čimer se zagotovi, da se uradni pečati uporabljajo in namestijo tako, da onemogočajo odpiranje vrat, ne da bi se zlomil pečat.

5. Države članice ribogojnice zagotovijo, da je ulov modroplavutega tuna nameščen v ločene mrežaste kletke ali nize mrežastih kletk in razvrščen glede na leto ulova in izvorno državo članico zastave ali izvorno pogodbenico Konvencije zastave. Če pa je bil modroplavuti tun ulovljen v okviru skupne ribolovne dejavnosti, se zadevni ulov namesti v ločene mrežaste kletke ali nize mrežastih kletk in razvrsti na podlagi skupnih ribolovnih dejavnosti in leta ulova.

6. Ribe se dajo v mrežaste kletke za rejo vsako leto pred 22. avgustom, razen če pristojni organi države članice, pristojne za ribogojnico, navedejo utemeljene razloge, vključno z višjo silo, ki jih predložijo skupaj s poročilom o dajanju v mrežasto kletko za rejo. Ribe se v mrežaste kletke za rejo nikakor ne smejo dati po 7. septembru vsakega leta. Zgornji roki ne veljajo za prenose med ribogojnicami.“;

(30) člen 47 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 47*

Dokumentacija o ulovu modroplavutega tuna

Države članice ribogojnic ne smejo odobriti dajanja modroplavutega tuna, ki ga ne spremljajo dokumenti, ki jih ICCAT zahteva v okviru programa za dokumentacijo o ulovu iz Uredbe (EU) 2023/2833 (*), v mrežaste kletke za rejo. Dokumentacija mora biti točna in popolna, potrditi pa jo mora država članica ali pogodbenica Konvencije zastave plovila za ulov ali pa država članica ali pogodbenica Konvencije pasti za ulov.

(*) Uredba (EU) 2023/2833 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2023 o uvedbi programa za dokumentacijo o ulovu modroplavutega tuna *(Thunnus thynnus*) in o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 640/2010 (UL L, 2023/2833, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2833/oj)“;

(31) člen 48 se črta;

(32) členi 49 do 52 se nadomestijo z naslednjim:

„*Člen 49*

Snemanje dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo z nadzornimi kamerami in deklaracija o dajanju v mrežasto kletko za rejo

1. Države članice ribogojnic zagotovijo, da njihovi nadzorni organi spremljajo dejavnosti dajanja v mrežaste kletke za rejo s konvencionalnimi in stereoskopskimi kamerami. Videoposnetki se posnamejo za vsako dejavnost dajanja v mrežasto kletko za rejo v skladu z minimalnimi standardi za postopke za snemanje s kamero iz Priloge X.

2. Če kakovost videoposnetka nadzorne kamere, ki se uporablja za določitev števila in teže primerkov modroplavutega tuna v mrežasti kletki za rejo, ne izpolnjuje minimalnih standardov za postopke za snemanje s kamero iz Priloge X, pristojni organ države članice ribogojnice odredi kontrolno dajanje v mrežasto kletko za rejo, dokler ni mogoče določiti števila in teže primerkov modroplavutega tuna. Za ponovitev dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo ni potrebno novo dovoljenje za dajanje v mrežasto kletko za rejo.

3. V primeru kontrolnega dajanja v mrežasto kletko za rejo pristojni organ države članice ribogojnice zagotovi, da je oddajna mrežasta kletka za gojenje zapečatena in da vanjo pred novo dejavnostjo dajanja v mrežasto kletko za rejo ni mogoče posegati. Sprejemne mrežaste kletke za gojenje, ki se uporabljajo pri kontrolnem dajanju v mrežasto kletko za rejo, morajo biti prazne.

4. Pristojni organ države članice ribogojnice po zaključku dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo regionalnemu opazovalcu ICCAT zagotovi takojšen dostop do vseh videoposnetkov nadzorne kamere in mu omogoči, da naredi kopijo, kadar je to potrebno za analizo teh videoposnetkov ob drugem času ali na drugem mestu.

5. Države članice ribogojnic zagotovijo, da upravljavec ribogojnice v enem tednu po dejanski izvedbi dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo predloži deklaracijo ICCAT o dajanju v mrežasto kletko za rejo, pri čemer uporabi obrazec iz Priloge XIV.

Člen 50

Začetek in izvajanje preiskav

1. Kadar se pri posamezni ribolovni dejavnosti število primerkov modroplavutega tuna, ki se dajejo v mrežasto kletko za rejo, kot ga je v skladu s členom 51(3) sporočil pristojni organ države članice ribogojnice, razlikuje od števila ulovljenih in/ali prenesenih primerkov, zabeleženega v dokumentu eBCD ali ITD, pristojni organ države članice zastave ali pasti sproži preiskavo za določitev točne teže ulova, ki se nato odšteje od nacionalne kvote za modroplavutega tuna.

2. Pristojni organ države članice zastave plovila za ulov ali pasti v podporo preiskavi iz odstavka 1 zahteva vse dodatne informacije in rezultate ustrezne analize videoposnetkov, ki so jo izvedli pristojni organi države članice zastave in ribogojnice, vključeni v zadevni prevoz in dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo.

3. Pristojni organi držav članic, tudi držav članic zastave plovil, ki so bila vključena v prevoz rib, dejavno sodelujejo, med drugim tako, da si izmenjujejo vse informacije in dokumentacijo, ki so jim na voljo.

4. Pristojni organ države članice zastave plovila za ulov ali pasti preiskavo zaključi v enem mesecu, potem ko pristojni organ države članice ribogojnice sporoči rezultate o dajanju v mrežasto kletko za rejo.

5. Če se število primerkov modroplavutega tuna iz poročil o ulovu z zadevnim plovilom ali pastjo za več kot 10 % razlikuje od števila, ki ga pristojni organ države članice zastave plovila za ulov ali pasti ugotovi med preiskavo, to pomeni morebitno neskladnost zadevnega plovila ali pasti.

6. Dovoljeno 10-odstotno odstopanje iz odstavkov 1 in 5 se izrazi kot odstotek številk, ki jih sporoči kapitan ribiškega plovila ali njegov zastopnik ali pa upravljavec pasti ali njegov zastopnik, in se uporablja na ravni posamezne dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo.

7. Država članica zastave plovila za ulov ali pasti določi težo modroplavutega tuna, ki se odšteje od njene nacionalne kvote za modroplavutega tuna, pri čemer upošteva količine v mrežastih kletkah za rejo, izračunane v skladu s Prilogo XI, ki zagotavlja, da se teža ob dajanju v mrežasto kletko za rejo izračuna na podlagi razmerja med dolžino in težo za prostoživeče ribe, in sporočeno število poginulih rib v skladu s Prilogo XIII.

8. Kadar pa se pri preiskavi iz odstavka 1 tega člena ugotovi, da so primerki modroplavutega tuna izgubljene ribe, kot je opredeljeno v Prilogi XIII, se teža izgubljenih rib odšteje od kvote države članice v skladu s Prilogo XIII, tako da se povprečna teža posameznega primerka ob dajanju v mrežasto kletko za rejo, ki jo sporoči pristojni organ države članice ribogojnice, pomnoži s številom primerkov modroplavutega tuna v ulovu, ki ga določi pristojni organ države članice zastave ali pasti na podlagi analize prvega videoposnetka prenosa rib v okviru preiskave.

9. Ne glede na odstavek 8 se lahko pristojni organ države članice zastave ali pasti po posvetovanju s pristojnim organom države članice zastave, ki je vključena v prevoz rib do namembne ribogojnice, odloči, da od kvote države članice ne bo odštel rib, za katere se je pri preiskavi ugotovilo, da so izgubljene, če je upravljavec izgube ustrezno dokumentiral kot višjo silo (tj. slike poškodovane mrežaste kletke, meteorološka poročila), če so bile ustrezne informacije sporočene pristojnemu organu države članice upravljavca takoj po dogodku in če izgube niso povzročile znanega števila poginulih rib.

Člen 51

Ukrepi in programi za določitev števila in teže primerkov modroplavutega tuna, danih v mrežaste kletke za rejo

1. Pristojni organ države članice ribogojnice določi število in težo primerkov modroplavutega tuna, danih v mrežaste kletke za rejo, in sicer z analizo videoposnetkov vsake dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo, ki jih predloži upravljavec ribogojnice. Za izvedbo te analize pristojni organi držav članic ribogojnic upoštevajo postopke iz Priloge XI.

2. Kadar se število ali teža, ki ju določi pristojni organ države članice ribogojnice, in ustrezne številke, sporočene v deklaraciji ICCAT o dajanju v mrežasto kletko za rejo, razlikujejo za več kot 10 %, pristojni organ države članice ribogojnice sproži preiskavo, da ugotovi razloge za to odstopanje in po potrebi prilagodi število in/ali težo primerkov modroplavutega tuna, ki so bili dani v mrežasto kletko za rejo. To dovoljeno 10-odstotno odstopanje se izrazi kot odstotek številk, ki jih predloži upravljavec ribogojnice.

3. Država članica ribogojnice po zaključku dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo, v primeru skupne ribolovne dejavnosti ali pasti iste države članice pa po zaključku zadnje dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo, ki je povezana z zadevno skupno ribolovno dejavnostjo oziroma pastmi, sporoči rezultate stereoskopskega programa iz Priloge XI državi članici ali pogodbenici Konvencije plovila za ulov ali pasti, in sicer v skladu z oddelkom B, točka 2, Priloge XI.

4. Država članica ribogojnice sporoči tudi rezultate stereoskopskega programa iz odstavka 3 subjektu, ki v imenu ICCAT izvaja regionalni opazovalni program ICCAT.

5. Stereoskopski program iz odstavka 3 se izvaja v skladu s postopki iz Priloge XI. Alternativne metode se lahko uporabijo le, če jih ICCAT potrdi na svojem letnem zasedanju.

6. Vsaka država članica ribogojnice Komisiji vsako leto do 30. septembra predloži postopke in rezultate v zvezi s stereoskopskim programom ali alternativnimi metodami iz odstavka 5, da se vsako leto do 31. oktobra pošljejo SCRS.

7. Upravljavec ribogojnice v skladu s Prilogo XIII poroča o vseh modroplavutih tunih, ki poginejo med dejavnostjo dajanja v mrežasto kletko za rejo.

8. Država članica plovila za ulov ali pasti v skladu s postopki iz Priloge XII izda nalog za izpust količin v mrežastih kletkah za rejo, ki presegajo količine, prijavljene kot ulovljene in prenesene, če:

(a) se preiskava iz člena 50(1) ne konča v 10 delovnih dneh od poročanja o rezultatih stereoskopskega programa za eno samo dejavnost dajanja v mrežasto kletko za rejo ali vseh dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo iz skupne ribolovne dejavnosti ali

(b) rezultat preiskave iz člena 50(1) kaže, da število in/ali povprečna teža modroplavutega tuna presega število in/ali težo modroplavutega tuna, katerega ulov in prenos sta bila prijavljena.

Presežek se izpusti v prisotnosti nadzornih organov.

9. Rezultati stereoskopskega programa se uporabijo za odločitev, ali so potrebni izpusti, deklaracije o dajanju v mrežasto kletko za rejo in ustrezni oddelki BCD pa se ustrezno izpolnijo. Ko se izda nalog za izpust, upravljavec ribogojnice zahteva prisotnost nacionalnega nadzornega organa in regionalnega opazovalca ICCAT za spremljanje izpusta.

Člen 52

Izpusti, povezani z dejavnostmi dajanja v mrežasto kletko za rejo

1. Ribe za izpust se določijo v skladu z določbami oddelka B, točka 3, Priloge XI.

2. Če teža modroplavutega tuna v mrežastih kletkah za rejo presega težo, ki je bila prijavljena kot ulovljena in/ali prenesena, pristojni organ države članice zastave plovila za ulov ali pasti izda nalog za izpust in ga brez odlašanja sporoči pristojnemu organu zadevne države članice ribogojnice. Nalog za izpust se izda v skladu z oddelkom B, točka 3, Priloge XI, ob upoštevanju morebitnega nadomestila na ravni skupne ribolovne dejavnosti ali pasti v skladu z oddelkom B, točka 5, Priloge XI.

3. Dejavnost izpusta se izvede v skladu s protokolom iz Priloge XII.“;

(33) členi 53 do 55 se črtajo;

(34) dodajo se naslednji oddelki:

„Oddelek 7a

Dejavnosti izlova

Člen 56a

Izlov

1. Plovila za predelavo, ki nameravajo delovati v ribogojnicah ali na območju pasti, državi članici ribogojnice ali pasti pošljejo predhodno obvestilo vsaj 48 ur pred prihodom plovila v ribogojnico ali na območje pasti. Predhodno obvestilo vključuje vsaj datum in predvideni čas prihoda ter informacije o tem, ali ima plovilo za predelavo na krovu modroplavutega tuna, in če ga ima, podatke o tovoru, vključno s količinami, izraženimi v teži živih in predelanih rib, ter podatki o izvoru modroplavutega tuna na krovu (ribogojnica ali past ter država članica ali pogodbenica Konvencije).

2. Za vsako dejavnost izlova v ribogojnicah ali pasteh je potrebno dovoljenje države članice ribogojnice ali pasti. V ta namen upravljavec ribogojnice ali pasti, ki namerava izloviti modroplavutega tuna, svoji državi članici ribogojnice ali pasti, kot je ustrezno, predloži zahtevek za dovoljenje, ki vključuje vsaj naslednje informacije:

— datum ali obdobje izlova,

— predvidene količine izlova, izražene s številom primerkov modroplavutega tuna in težo v kilogramih;

— številka dokumenta eBCD, povezanega s primerki modroplavutega tuna, ki bodo izlovljeni;

— podrobnosti o pomožnih plovilih, vključenih v dejavnost, in

— destinacija izlovljenjega modroplavutega tuna (plovilo za predelavo, izvoz, lokalni trg itd.).

3. Razen za primerke modroplavutega tuna, ki so tik pred poginom, se ne odobri nobena dejavnost izlova, dokler se ne ugotovijo rezultati izkoriščenosti kvote v skladu s členom 50(7) do (9) in izvedejo povezani izpusti.

4. Dejavnosti izlova se ne izvajajo brez prisotnosti nacionalnega opazovalca v primeru pasti oziroma regionalnega opazovalca ICCAT v primeru izlova v ribogojnicah. Za ribe, dostavljene na plovila za predelavo, lahko nacionalni opazovalec ali regionalni opazovalec ICCAT opravlja svoje ustrezne naloge s plovila za predelavo.

5. Pristojni organi držav članic ribogojnic ali pasti preverijo in navzkrižno preverijo rezultate vseh dejavnosti izlova, ki potekajo v ribogojnicah in pasteh v njihovi pristojnosti, pri čemer uporabijo vse ustrezne informacije, s katerimi razpolagajo. Pristojni nadzorni organi držav članic ribogojnic ali pasti pregledajo vse postopke izlova modroplavutega tuna, namenjenega plovilom za predelavo, in odstotek preostalih dejavnosti izlova na podlagi analize tveganja.

6. Kadar je namembni kraj modroplavutega tuna plovilo za predelavo, kapitan plovila za predelavo ali njegov zastopnik izpolni deklaracijo o predelavi. Kadar se izlovljen modroplavuti tun iztovori neposredno v pristanišče, upravljavec ribogojnice ali pasti izpolni deklaracijo o izlovu. Deklaraciji o predelavi in izlovu potrdi nacionalni opazovalec ali regionalni opazovalec ICCAT, ki je prisoten pri dejavnosti izlova.

7. Deklaraciji o predelavi in izlovu se po elektronski pošti pošljeta pristojnim organom države članice ribogojnice v 48 urah po dejavnosti izlova, pri čemer se uporabi predloga iz Priloge XVb.

Oddelek 7b

Nadzorne dejavnosti v ribogojnicah po dajanju v mrežasto kletko za rejo

Člen 56b

Prenosi znotraj ribogojnic

1. Prenos znotraj ribogojnice se ne izvede brez dovoljenja in prisotnosti pristojnega organa države članice ribogojnice. Vsak prenos se posname z nadzornimi kamerami, da se potrdi število prenesenih primerkov modroplavutega tuna. Videoposnetek je v skladu z minimalnimi standardi za postopke za snemanje s kamero iz Priloge X. Pristojni organ države članice ribogojnice spremlja in nadzoruje te prenose ter zagotovi, da se vsak prenos znotraj ribogojnice evidentira v sistemu eBCD.

2. Ne glede na opredelitev dajanja v mrežasto kletko za rejo iz člena 5, točka 30, se premestitev primerkov modroplavutega tuna med dvema različnima lokacijama znotraj iste ribogojnice (prenos znotraj ribogojnice) z uporabo mrežaste kletke za prenos ne šteje za dajanje v mrežasto kletko za rejo za namene oddelka 7.

3. Med prenosi znotraj ribogojnic lahko pristojni organ države članice ribogojnice odobri prerazporeditev rib iste zastave izvora in iste skupne ribolovne dejavnosti, če se ohranita sledljivost in uporaba stopenj rasti SCRS.

4. Pristojni organ države članice ribogojnice in upravljavec ribogojnice videoposnetke prenosov znotraj ribogojnic v njegovi pristojnosti hranita vsaj tri leta, pri čemer zadevne informacije hranita tako dolgo, kot je potrebno za namene izvrševanja.

Člen 56c

Prestavitev

1. Pristojni organ države članice ribogojnice pred začetkom naslednje sezone ribolova z zaporno plavarico in pastmi temeljito oceni žive primerke modroplavutega tuna, prestavljene v ribogojnicah v njegovi pristojnosti. V ta namen se zadevni živi primerki modroplavutega tuna prenesejo v prazne mrežaste kletke in spremljajo z nadzornimi kamerami, da se določita število in teža prenesenih primerkov modroplavutega tuna.

2. Prestavitev modroplavutih tunov iz let in mrežastih kletk, v katerih ni bilo izlova, se z odstopanjem od odstavka 1 vsako leto nadzoruje z uporabo postopka naključne kontrole iz člena 56e.

3. Preneseni živi primerki modroplavutega tuna se namestijo v ločene mrežaste kletke ali niz mrežastih kletk v ribogojnici in razvrstijo na podlagi skupne ribolovne dejavnosti ali glede na isto leto ulova in isto izvorno državo članico zastave ali izvorno pogodbenico Konvencije zastave.

4. Pristojni organ države članice ribogojnice zagotovi, da je videoposnetek prenosa, ki se izvede z nadzorno kamero za oceno pravilne količine prestavitve, v skladu z ustreznimi minimalnimi standardi za postopke za snemanje s kamero iz Priloge X ter da je določitev števila in teže prestavljenih primerkov modroplavutega tuna v skladu z oddelkom A Priloge XI.

5. Dokler SCRS ne razvije algoritma za pretvorbo dolžine v težo za pitane ali gojene ribe ali za oboje, se teža prestavljenih primerkov modroplavutega tuna določi z uporabo najnovejših preglednic stopenj rasti SCRS.

6. Pristojni organ države članice ribogojnice ustrezno preuči številčno razliko primerkov modroplavutega tuna med številom, ki izhaja iz ocene prestavitve, in pričakovanim številom po izlovu ter jo evidentira v sistemu eBCD. V primeru prevelike razlike pristojni organ države članice ribogojnice odredi izpust ustreznega števila primerkov modroplavutega tuna. Dejavnost izpusta se izvede v skladu s Prilogo XII. Nadomestilo za razlike med različnimi mrežastimi kletkami v ribogojnici ni dovoljeno. Pristojni organ države članice ribogojnice lahko dovoli največ 5-odstotno odstopanje med številom primerkov modroplavutega tuna, ki izhaja iz ocene prestavitve, in pričakovanim številom primerkov, prisotnih v mrežasti kletki.

7. Pristojni organ države članice ribogojnice videoposnetke in vso ustrezno dokumentacijo iz ocen prestavitev, ki se izvedejo v ribogojnicah v njegovi pristojnosti, hrani vsaj tri leta, pri čemer zadevne informacije hrani tako dolgo, kot je potrebno za namene izvrševanja.

Člen 56d

Letna deklaracija o prestavitvi

1. Pristojni organi držav članic ribogojnic v 10 dneh po zaključku ocene prestavitve izpolnijo letno deklaracijo o prestavitvi in jo priloženo revidiranemu načrtu upravljanja gojenja pošljejo Komisiji. Taka deklaracija vsebuje vsaj naslednje informacije:

(a) država članica zastave;

(b) ime in številka ICCAT ribogojnice;

(c) leto ulova,

(d) sklicevanja na dokument eBCD, ki ustreza prestavljenemu ulovu;

(e) številke mrežastih kletk;

(f) količina (izražena v kg) in število prestavljenih primerkov modroplavutega tuna;

(g) povprečna teža;

(h) informacije o vsaki dejavnosti ocene prestavitve: datum in številke mrežastih kletk, in

(i) informacije o predhodnih prenosih znotraj ribogojnic, kadar je to ustrezno.

Komisija v 15 dneh po zaključku dejavnosti ocene prestavitve sekretariatu ICCAT posreduje letno deklaracijo o prestavitvi.

2. Letni deklaraciji o prestavitvi se po potrebi priloži poročilo stereoskopskega sistema.

Člen 56e

Naključne kontrole

1. Pristojni organ države članice ribogojnice izvaja naključne kontrole v ribogojnicah, ki so v njegovi pristojnosti. Minimalno število naključnih kontrol iz odstavka 2 se v ribogojnicah izvaja med zaključkom dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo v enem letu in prvim dajanjem v mrežasto kletko za rejo v naslednjem letu. Te kontrole vključujejo obvezne prenose vseh primerkov modroplavutega tuna iz mrežastih kletk za gojenje v druge mrežaste kletke za gojenje, da se lahko število primerkov modroplavutega tuna prešteje z nadzornimi videoposnetki.

2. Vsaka država članica ribogojnice določi najmanjše število naključnih kontrol, ki jih je treba izvesti v vsaki ribogojnici v njeni pristojnosti. Število naključnih kontrol zajema vsaj 10 % števila mrežastih kletk v vsaki ribogojnici po zaključku dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo, pri čemer se izvede vsaj ena kontrola na ribogojnico, število kontrol pa se po potrebi zaokroži navzgor. Izbor mrežastih kletk, ki jih je treba nadzirati, temelji na analizi tveganja. Načrtovanje naključnih kontrol, ki jih je treba izvesti, se upošteva v načrtu spremljanja, nadzora in inšpekcijskih pregledov države članice iz člena 14.

3. Čeprav to ni obvezno, lahko pristojni organ države članice ribogojnice zadevne ribogojnice največ dva koledarska dneva vnaprej obvesti glede izvedbe naključne kontrole. V takih primerih pristojni organ države članice šele ob prihodu v zadevno ribogojnico upravljavcu ribogojnice sporoči izbor mrežastih kletk.

4. Upravljavci ribogojnic sprejmejo vse ustrezne ukrepe za lažjo izvedbo naključne kontrole, v primeru predhodnega obvestila pa zagotovijo, da so na voljo vsa sredstva, s katerimi lahko pristojni organ države članice ribogojnice naključno kontrolo izvede kadar koli in v kateri koli mrežasti kletki znotraj ribogojnice.

5. Pristojni organ države članice ribogojnice si prizadeva za skrajšanje časa med odreditvijo naključnih kontrol in datumom izvedbe dejavnosti naključne kontrole. Pristojni organ države članice ribogojnice zagotovi, da se sprejmejo vsi potrebni ukrepi, s katerimi se zagotovi, da upravljavec ribogojnice pred izvedbo naključne kontrole ne more posegati v zadevne mrežaste kletke.

6. Po naključni kontroli se vsaka razlika med številom primerkov modroplavutega tuna, določenim z naključnimi kontrolami, in pričakovanim številom primerkov, prisotnih v mrežasti kletki, ustrezno preuči in evidentira v sistemu eBCD. V primeru prevelike razlike pristojni organ države članice ribogojnice odredi izpust ustreznega števila primerkov modroplavutega tuna. Dejavnost izpusta se izvede v skladu s Prilogo XII. Nadomestilo za razlike med različnimi mrežastimi kletkami v ribogojnici ni dovoljeno. Pristojni organ države članice ribogojnice lahko dovoli največ 5-odstotno odstopanje med številom primerkov modroplavutega tuna, ki izhaja iz kontrolnega prenosa, in pričakovanim številom primerkov, prisotnih v mrežasti kletki.

7. Pristojni organ države članice ribogojnice videoposnetke naključnih kontrol, ki se izvedejo v ribogojnicah v njegovi pristojnosti, hrani vsaj tri leta, pri čemer zadevne informacije hrani tako dolgo, kot je potrebno za namene izvrševanja.

8. Komisija pred začetkom nove sezone ribolova s plovili z zaporno plavarico, ki v skladu s členom 17 velja za vsako državo članico, sekretariatu ICCAT sporoči rezultate naključnih kontrol, da jih ta posreduje Odboru za skladnost ICCAT.

Člen 56f

Prenosi med ribogojnicami

1. Prenos živih primerkov modroplavutega tuna med dvema različnima ribogojnicama se ne izvede brez predhodnega pisnega dovoljenja pristojnih organov zadevne države članice zadevne ribogojnice.

2. Prenos iz oddajne mrežaste kletke za gojenje v mrežasto kletko za prenos mora biti skladen z zahtevami iz oddelka 6, vključno z videoposnetkom za potrditev števila prenesenih primerkov modroplavutega tuna, izpolnitvijo ITD in preverjanjem dejavnosti, ki ga opravi regionalni opazovalec ICCAT.

3. V primerih, ko se celotna mrežasta kletka za gojenje prenese v namembno ribogojnico, dejavnosti ne glede na odstavek 2 ni treba posneti s kamero, mrežasta kletka pa se v namembno ribogojnico prepelje zapečatena.

4. Za dajanje modroplavutega tuna v mrežasto kletko za rejo v namembni ribogojnici veljajo zahteve za dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo iz členov 46a in 49 ter člena 51(1), (2) in (7), vključno z videoposnetkom za potrditev števila in teže primerkov modroplavutega tuna, danih v mrežaste kletke, ter preverjanjem dejavnosti, ki ga opravi regionalni opazovalec ICCAT. Določitev teže primerkov modroplavutega tuna iz druge ribogojnice, danih v mrežaste kletke, se ne uporablja, dokler SCRS ne razvije algoritma za pretvorbo dolžine v težo za pitane ali gojene ribe ali oboje.“;

(35) člen 57 se spremeni:

(a) odstavka 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

„1. Države članice zastave z odstopanjem od člena 9(5) Uredbe (ES) št. 1224/2009 in v skladu s Prilogo XV k tej uredbi za vsa svoja ribiška plovila s skupno dolžino 12 metrov ali več in za vse svoje vlačilce, ne glede na njihovo dolžino, izvajajo sistem VMS. Vsa taka plovila pošiljajo sporočila najmanj vsaki dve uri, razen vlačilcev in plovil z zaporno plavarico, ki jih pošiljajo najmanj vsako uro.

2. Ribiška plovila, ki morajo biti opremljena s sistemom VMS v skladu z odstavkom 1, začnejo sekretariatu ICCAT posredovati podatke sistema VMS vsaj pet dni pred začetkom veljavnosti svojega dovoljenja in nadaljujejo posredovanje teh podatkov vsaj pet dni po izteku veljavnosti svojega dovoljenja, razen če je bil Komisiji predhodno poslan zahtevek za umik plovila iz evidence plovil ICCAT.“;

(b) odstavek 5 se spremeni:

(i) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) se sporočila sistema VMS, prejeta z ribiških plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, Komisiji posredujejo, kot je določeno v odstavku 1;“;

(ii) vstavi se naslednja točka:

„(ba) se v primeru tehnične okvare sistema VMS zadevni vlačilec nadomesti z drugim vlačilcem s popolnoma delujočim sistemom VMS; če noben drug vlačilec ni na voljo, se takoj, ko je to mogoče, in najpozneje v 72 urah na krovu namesti ali uporabi nov operativni sistem VMS, če je že nameščen, razen v primeru višje sile, kar bi bilo treba sporočiti sekretariatu ICCAT; medtem kapitan ali njegov zastopnik od trenutka, ko je bila tehnična okvara odkrita in/ali sporočena, nadzornim organom države članice zastave z ustreznimi telekomunikacijskimi sredstvi vsako uro sporoči najnovejše geografske koordinate vlačilca;“;

(36) v členu 59 se naslov nadomesti z naslednjim besedilom:

„**Inšpekcijski pregledi v primeru domnevnih kršitev**“;

(37) člen 61 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 61*

Izvrševanje

Brez poseganja v člene 89 do 91 Uredbe (ES) št. 1224/2009 in zlasti dolžnost držav članic, da sprejmejo ustrezne izvršilne ukrepe v zvezi z ribiškim plovilom, država članica ribogojnice sprejme ustrezne izvršilne ukrepe v zvezi z ribogojnico, kadar je bilo v skladu z veljavnim nacionalnim pravom ugotovljeno, da zadevna ribogojnica ne ravna v skladu s členi 45b do 52 te uredbe. Glede na resnost kršitve in v skladu z veljavnim nacionalnim pravom lahko ukrepi vključujejo začasni preklic dovoljenja ali odstranitev ribogojnice z nacionalnega seznama ribogojnic in/ali naložitev denarnih kazni.“;

(38) člen 66(1) se spremeni:

(a) točke (a) do (c) se nadomestijo z naslednjim:

„(a) letno prestavitvijo modroplavutega tuna na podlagi člena 8;

(b) roki za sporočanje informacij iz člena 15(7), člena 16(1), člena 24(4), člena 26(1), člena 29(1), člena 32(2) in (3), člena 35(5) in (6), člena 36, člena 41(3), člena 44(2), člena 50(4), člena 57(5), točka (b), in člena 58(6);

(c) obdobji za ribolovne sezone, kakor je določeno v členu 17(1) do (4);“;

(b) točka (k) se nadomesti z naslednjim:

„(k) prilogami I do XVb;“;

(c) dodajo se naslednje točke:

„(l) vsebino deklaracije o prestavitvi iz člena 7(2), točka (a), in določbami o dajanju v mrežasto kletko za rejo iz člena 7(2), točka (b);

(m) odstopanji iz člena 17(2) za določitev ribolovnih območij, ribiških plovil in orodja ter iz člena 17(3) za ribolov modroplavutega tuna za namene gojenja;

(n) pogoji za dodelitev regionalnih opazovalcev ICCAT ribogojnicam iz člena 39(4);“;

(39) Priloga VIII se nadomesti z besedilom iz Priloge IV k tej uredbi;

(40) Priloga XIII se nadomesti z besedilom iz Priloge V k tej uredbi;

(41) besedilo iz Priloge VI k tej uredbi se vstavi kot Priloga XVa in Priloga XVb.

Člen 3

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourgu, 13. marca 2024

Za Evropski parlament	*Za Svet*
predsednica	*predsednica*
R. METSOLA	H. LAHBIB

PRILOGA I

„PRILOGA I

Vrste ICCAT

Družina	Latinsko ime	Slovensko ime
Scombridae	*Acanthocybium solandri*	vahu
	Allothunnus fallai	vitki tun
	Auxis rochei	trupec
	Auxis thazard	fregatni trupec
	Euthynnus alletteratus	pegasti tun
	Gasterochisma melampus	velikoluska skuša
	Katsuwonus pelamis	črtasti tun
	Orcynopsis unicolor	bela palamida
	Sarda sarda	palamida
	Scomberomorus brasiliensis	brazilska kraljevska skuša
	Scomberomorus cavalla	kraljevska skuša
	Scomberomorus maculatus	lisasta kraljevska skuša
	Scomberomorus regalis	karibska kraljeva skuša
	Scomberomorus tritor	zahodnoafriška kraljevska skuša
	Thunnus alalunga	beli tun
	Thunnus albacares	rumenoplavuti tun
	Thunnus atlanticus	črnoplavuti tun
	Thunnus maccoyii	južni modroplavuti tun
	Thunnus obesus	veleoki tun
	Thunnus thynnus	modroplavuti tun
Istiophoridae	*Istiophorus albicans*	atlantska pahljačasta mečarica
	Makaira indica	indijska jadrovnica
	Makaira nigricans	sinja jadrovnica
	Tetrapturus albidus	bela jadrovnica
	Tetrapturus belone	jadrovnica
	Tetrapturus georgii	okrogloluskasta jadrovnica
	Tetrapturus pfluegeri	dolgokljuna jadrovnica
Xiphiidae	*Xiphias gladius*	mečarica
Alopiidae	*Alopias superciliosus*	velikooka morska lisica
	Alopias vulpinus	morska lisica

Družina	Latinsko ime	Slovensko ime
Carcharhinidae	*Carcharhinus falciformis*	svilnati morski pes
	Carcharhinus galapagensis	galapaški morski pes
	Carcharhinus longimanus	dolgoplavuti morski pes
	Prionace glauca	sinji morski pes
Lamnidae	*Carcharodon carcharias*	beli morski volk
	Isurus oxyrinchus	atlantski mako
	Isurus paucus	mako
	Lamna nasus	atlantski morski pes
Sphyrnidae	*Sphyrna lewini*	valovitoglava kladvenica
	Sphyrna mokarran	velika kladvenica
	Sphyrna zygaena	kladvenica
Rhincodontidae	*Rhincodon typus*	orjaški kitovec
Pseudocarchariidae	*Pseudocarcharias kamoharai*	krokodilji morski pes
Cetorhinidae	*Cetorhinus maximus*	morski pes orjak
Dasyatidae	*Pteroplatytrygon violacea*	vijoličasti morski bič
Mobulidae	*Manta alfredi*	podatek ni na voljo ([1])
	Manta birostris	manta
	Mobula hypostoma	mala vražja manta
	Mobula japonica	podatek ni na voljo ([1])
	Mobula mobular	vražja manta
	Mobula tarapacana	srpastokrila manta
	Mobula thurstoni	gladkorepa manta

([1]) Splošno ime ni na voljo.“.

PRILOGA II

„PRILOGA VI

Prakse varnega ravnanja z morskimi želvami in njihovega izpusta

A. Varno ravnanje in izpust pri ribolovu z zaporno plavarico

1. Kadar koli se v mreži opazi morska želva, si je treba na vse razumne načine prizadevati za njeno rešitev, preden se zaplete v mrežo.

2. Morske želve se ne izvlečejo iz vode z ribiško vrvico, ki je zapeta v telo morske želve ali zapletena okoli njega.

3. Če se morska želva zaplete med vlečenjem mreže, se vlečenje ustavi takoj, ko želva pride iz vode; pred nadaljevanjem vlečenja mreže se želva osvobodi, ne da bi se pri tem poškodovala.

4. Če se kljub izvedenim ukrepom na krov plovila nenamerno izvleče živa in aktivna ali mrtva morska želva, se ta čim prej izpusti.

5. Če se morska želva izvleče na krov plovila in je omotična ali neaktivna, se poskusi z oživljanjem v skladu z delom C.

B. Varno ravnanje in izpust pri ribolovu s parangali

1. Kadar je to izvedljivo in če so upravljavec ali člani posadke na krovu ustrezno usposobljeni, se omotične morske želve takoj izvlečejo na krov.

2. Ko se opazi morska želva, se hitrost plovila in kolesca z vrvjo upočasni, smer plovila pa se prilagodi tako, da se premika proti morski želvi, da se čim bolj zmanjša napetost na ribiški vrvici.

3. Morske želve se ne izvlečejo iz vode z ribiško vrvico, ki je zapeta v telo morske želve ali zapletena okoli njega.

4. Če je morska želva prevelika ali je ujeta tako, da varen dvig na krov brez nadaljnjih poškodb želve ni mogoč, se pred njenim izpustom s škarjami odreže vrvica in odstrani čim več vrvice.

5. Če se med dejavnostmi izvlečenja opazi, da se je morska želva ujela ali zapletla v parangal, upravljavec plovila te dejavnosti takoj ustavi, dokler se morska želva ne odstrani s parangala ali izvleče na krov plovila.

6. Če se je morska želva ujela tako, da je trnek zapet za njeno telo ali je popolnoma viden, se trnek odstrani čim hitreje in čim previdneje. Če trnka ni mogoče odstraniti (npr. ker je zasajen v grlo ali zapičen v ustno votlino želve), se vrvica prereže čim bližje trnku.

7. Žive morske želve se po intervenciji vrne v morje na naslednji način:

   (a) motor plovila se prestavi v nevtralno prestavo, tako da je propeler izključen in se plovilo ustavi, ter da se izpusti morsko želvo stran od orodja, ki se uporablja, in

   (b) zagotovi se, da je morska želva varno oddaljena od plovila, preden se vključi propeler in se nadaljujejo ribolovne dejavnosti.

8. Če je na krov plovila izvlečena morska želva omotična ali neaktivna, se poskusi z oživljanjem v skladu z delom C.

C. Oživljanje morske želve na krovu

1. Morsko želvo se med intervencijo poskuša držati za oklep, pri čemer se je treba izogibati predelu glave in vratu, ter plavuti.

2. Prizadevati si je treba za to, da z morske želve odstranite in/ali odmotate vse tujke, kot so plastični predmeti, mreže ali zapičeni trnki itd.

3. Morsko želvo se postavi na spodnji del oklepa (plastron), tako da je pravilno obrnjena, varno izolirana in imobilizirana na podloženi površini, kot je avtomobilska pnevmatika brez platišča, blazina za čoln ali zvitek vrvi. Glavni namen podložene površine je dvigniti morsko želvo s krova in jo tako lažje zadržati v mirujočem položaju. Zadnji del njenega telesa dvignite za vsaj 15 cm za 4 do 24 ur. Kako visoko je treba dvigniti želvo, je odvisno od njene velikosti; večje morske želve je treba dvigniti višje. Želvo občasno nežno zibajte od leve proti desni in od desne proti levi tako, da držite zunanji rob oklepa in dvignete eno stran za približno 8 cm, nato pa izmenično drugo stran. Občasno se nežno dotaknite njenega očesa in jo uščipnite v rep (preizkus refleksov) ter preverite, ali se odziva.

4. Morske želve, ki se oživljajo, je treba položiti v senco in jih vlažiti, nikakor pa položiti v posodo z vodo. Z vodo prepojena brisača, položena na glavo, oklep in plavuti, je najučinkovitejša metoda za ohranjanje vlažnosti morske želve.

5. Morske želve, ki oživijo in postanejo aktivne, se izpustijo čez krmo ladje le, kadar se ribolovno orodje ne uporablja (tj. kadar se ne namešča ali izvlači), ko je menjalnik v nevtralni prestavi, in na območjih, kjer ni verjetno, da jih bodo plovila ponovno ujela ali poškodovala.

6. Morske želve, ki se ne odzovejo na preizkus refleksov ali se štiri ure (do 24 ur, če je mogoče) ne premaknejo, se vrnejo v vodo na enak način kot aktivno premikajoče se morske želve.“.

PRILOGA III

„PRILOGA IX

Minimalni standardi za postopke varnega ravnanja in živih izpustov za severnoatlantskega in južnoatlantskega maka

V tej prilogi so navedeni minimalni standardi za varno ravnanje s severnoatlantskim in južnoatlantskim makom ter posebna priporočila za ribolov s parangali in zaporno plavarico.

Ti minimalni standardi so primerni za živega atlantskega maka, kadar se izpusti bodisi v skladu s politiko prepovedi obdržanja bodisi prostovoljno. Ne nadomeščajo strožjih varnostnih predpisov, ki so bili morda določeni z nacionalnim pravom.

1. Varnost na prvem mestu: ti minimalni standardi se izvajajo, če je to varno in izvedljivo za člane posadke. Varnost članov posadke je vedno na prvem mestu. Člani posadke nosijo vsaj primerne rokavice in se izogibajo delu v bližini čeljusti morskih psov.

2. Usposabljanje: državam članicam je na voljo gradivo za usposabljanje v treh uradnih jezikih ICCAT.

3. Način izpusta: kolikor je mogoče izvedljivo, vsi morski psi, ki se izpuščajo, ves čas ostanejo v vodi, razen če jih je treba izvleči zaradi identifikacije vrste. To vključuje rezanje vrvi za osvoboditev morskega psa, ko je ta še v vodi, uporabo klešč ali odpenjačev, da se odstrani trnek, če je to mogoče, ali rezanje vrvi čim bližje trnku (tako da ostane čim manj vlečne vrvi).

4. Bodite pripravljeni: orodje se pripravi vnaprej (npr. platno ali mrežasta zanka, nosila za prenašanje ali dvigovanje, mreža z večjimi očesi ali mreža za pokrivanje loput ali lijakov pri ribolovu z zaporno plavarico, in rezalniki z dolgimi ročaji ter naprave za odpenjanje trnkov pri ribolovu s parangali, kot so navedeni v delu E).

A. Splošna priporočila za vse vrste ribolova

   1. Če je to operativno varno, ustavite plovilo ali znatno zmanjšajte njegovo hitrost.

   2. Kadar se morski pes zaplete (v mrežo, ribiško vrvico itd.), mrežo ali vrvico previdno odrežite, če je to varno, morskega psa pa čim hitreje izpustite v morje brez mreže ali vrvice, v katero se je zapletel.

   3. Kadar je to izvedljivo, poskusite izmeriti dolžino morskega psa, ko ga zadržujete v vodi.

   4. Da bi preprečili ugrize, morskemu psu v gobec položite predmet, kot je riba ali velika palica ali lesen drog.

   5. Če je iz katerega koli razloga treba morskega psa izvleči na krov, ga vrnite v vodo čim prej, da povečate možnost njegovega preživetja in zmanjšate tveganje za člane posadke.

B. Posebne prakse varnega ravnanja pri ribolovu s parangali

   1. Morskega psa čim bolj približajte plovilu, ne da bi preveč napenjali predvrvice, da preprečite, da bi zaradi sproščenega trnka ali pretrgane predvrvice proti plovilu in članom posadke z veliko hitrostjo lahko odleteli trnek, uteži in drugi deli.

   2. Na čoln pritrdite oddaljeno stran glavne vrvi parangala, da preostalo orodje v vodi ne pritiska na vrv in morskega psa.

   3. Če se morski pes ujame in je trnek viden na telesu ali v gobcu, z odpenjačem ali kleščami z dolgimi ročaji odstranite zalust, nato pa še trnek.

4. Če trnka ni mogoče odstraniti ali če ga ni mogoče videti, prerežite predvrvico (kratko vrvico, ki povezuje trnek in glavno vrv) čim bližje trnku (idealno je, da ostane čim manj materiala vrvice in/ali predvrvice in da na morskem psu ni pritrjenih uteži).

C. Posebne prakse varnega ravnanja pri ribolovu z zaporno plavarico

1. Če je morski pes v zaporni plavarici: mrežo preglejte čim dlje pred seboj, da boste morske pse opazili čim prej in se tako hitro odzvali. Ne dvigajte jih v mreži proti vitlu. Zmanjšajte hitrost plovila, da sprostite napetost mreže in zapletenega morskega psa odstranite iz mreže. Mrežo po potrebi prerežite s škarjami.

2. Če je morski pes v saku ali na krovu: uporabite namensko mrežo za tovor z velikimi mrežnimi očesi ali platneno zanko ali podobno napravo. Če razporeditev plovila to dopušča, se lahko morski psi izpustijo tudi tako, da se sak izprazni neposredno v lijak in na izpustno rampo pod kotom, ki vodi do odprtine na ograji zgornjega krova, ne da bi jih morali člani posadke dvigniti ali jih fizično prijemati.

D. Posebna priporočila in prakse varnega ravnanja za vse vrste ribolova

1. Kolikor je mogoče, morske pse iz vode ne izvlecite s predvrvico, zlasti če so ujeti, razen če jih je treba izvleči zaradi identifikacije vrste.

2. Morskih psov ne izvlecite s tankimi žicami ali kabli ali tako, da ga držite samo za rep.

3. Z morskim psom ne udarjajte ob nobeno površino, da bi ga denimo odstranili z vrvice.

4. Ne skušajte odstraniti trnka, ki je zasajen globoko v grlo in ni viden.

5. Ne skušajte odstraniti trnka tako, da močno povlečete za predvrvico.

6. Ne zarežite v rep ali kateri koli drug del telesa.

7. Ne zarežite v morskega psa in ga ne preluknjajte.

8. Morskega psa ne zatikajte za kavelj, ga ne brcajte in ne vtikajte rok v njegove škržne reže.

9. Morskega psa ne izpostavljajte soncu dlje časa.

10. Kadar morskega psa izvlačite na krov, si okoli prstov, dlani ali rok ne ovijajte vrvice (to lahko povzroči hude poškodbe).

E. Uporabni pripomočki za varno ravnanje in izpust:

(a) rokavice (koža morskega psa je groba; zagotavljajo varno ravnanje z morskim psom in ščitijo roke članov posadke pred ugrizi);

(b) brisača ali krpa (brisačo ali krpo, namočeno v morsko vodo, lahko položite morskemu psu na oči, da se pomiri);

(c) naprave za odpenjanje trnkov (npr. spiralni odpenjač, klešče ali rezalniki);

(d) jermen ali nosila za morske pse (po potrebi);

(e) vrv za rep (za pritrditev ujetega morskega psa, če ga je treba izvleči iz vode);

(f) cev za slano vodo (če menite, da bo za izpustitev morskega psa potrebnih več kot pet minut, mu v gobec vstavite cev, da bo vanj v zmernih količinah tekla morska voda; preden cev vstavite v gobec morskega psa, se prepričajte, da je črpalka na krovu delovala več minut);

(g) merilna naprava ali metoda (npr. označite ribiško palico, predvrvico in plovec ali uporabite merilni trak);

(h) podatkovni list za evidentiranje celotnega ulova;

(i) orodje za označevanje (če je primerno).

PRILOGA X

Smernice za zmanjšanje ekološkega vpliva naprav za zbiranje rib pri ribolovu, ki ga ureja ICCAT

1. Površinska struktura naprave za zbiranje rib ni pokrita z ničemer, oziroma je pokrita samo z materialom, pri katerem je tveganje zapletanja vrst prilova minimalno.

2. Podpovršinski sestavni deli naprav za zbiranje rib so sestavljeni izključno iz materiala, ki preprečuje zapletanje (npr. so brez vrvi ali platna).

3. Pri načrtovanju naprav za zbiranje rib se daje prednost uporabi biološko razgradljivih materialov.“.

PRILOGA IV

„PRILOGA VIII

Opazovalni programi

I. Nacionalni opazovalni program

1. Naloge nacionalnega opazovalca so na splošno spremljanje skladnosti ribiških plovil in pasti s to uredbo.

2. Nacionalni opazovalec, napoten na krov plovila za ulov, evidentira ribolovno dejavnost in poroča o njej, med drugim zlasti o:

   (a) svoji oceni števila in teže ulovljenih primerkov modroplavutega tuna (tudi prilova);

   (b) ravnanju z ulovom, npr., ali je obdržan na krovu, zavržen mrtev ali izpuščen živ;

   (c) območju ulova, opredeljenem na podlagi zemljepisne širine in zemljepisne dolžine;

   (d) merilu ribolovnega napora (npr. število nizov, število trnkov), kot je opredeljeno v operativnem priročniku ICCAT za različna orodja;

   (e) datumu ulova;

   (f) preverjanju skladnosti vpisov v ladijskem dnevniku z lastno oceno ulova, ki jo opravi nacionalni opazovalec.

3. Nacionalni opazovalci, napoteni na vlačilce:

   (a) v primeru nadaljnjega prenosa, ki vključuje premik rib med dvema kletkama za prenos:

      (i) brez odlašanja analizirajo videoposnetek nadaljnjega prenosa, da ocenijo število primerkov modroplavutega tuna, ki se prenašajo;

      (ii) nemudoma obvestijo pristojne organe držav članic zastave vlačilcev dajalcev o opažanjih nacionalnega opazovalca, vključno s številom primerkov modroplavutega tuna, ki ga je ocenil nacionalni opazovalec, in ustreznim številom primerkov modroplavutega tuna, ki jih je kapitan vlačilca dajalca sporočil v ITD, in

      (iii) rezultate analize nacionalnega opazovalca vključijo v poročila opazovalcev, ki se pošljejo pristojnim organom držav članic zastave vlačilcev dajalcev;

   (b) evidentirajo vse primerke modroplavutega tuna, ki so bili opaženi mrtvi med prevozom, in o njih poročajo v poročilih opazovalcev;

   (c) opazujejo in evidentirajo plovila, za katera sumijo, da izvajajo ribolov v nasprotju z ohranitvenimi ukrepi ICCAT, in

   (d) pristojne organe držav članic zastave vlačilcev dajalcev brez odlašanja obvestijo o poročilih opazovalcev ob koncu vleke.

4. Nacionalni opazovalec, napoten na past za modroplavutega tuna:

   (a) preveri dovoljenje za izlov, ki so ga izdali pristojni organi države članice pasti;

   (b) potrdi informacije v deklaraciji o predelavi in/ali deklaraciji o izlovu, ki jo izpolni kapitan plovila za predelavo, njegov predstavnik ali upravljavec pasti.

5. Nacionalni opazovalec opravlja tudi znanstveno delo, kot je zbiranje vseh potrebnih podatkov, ki jih zahteva Komisija, in sicer na podlagi priporočil SCRS.

II. Regionalni opazovalni program ICCAT

1. Vsaka država članica od upravljavcev ribogojnic in pasti ter kapitanov plovil z zaporno plavarico ali njihovih predstavnikov, ki so v njeni pristojnosti, zahteva, da napotijo regionalnega opazovalca ICCAT, kot je navedeno v členu 39.

2. Regionalni opazovalci ICCAT so imenovani pred 1. aprilom vsako leto ali takoj, ko je to izvedljivo, ter so napoteni v ribogojnice, na pasti in na krov plovil z zaporno plavarico, ki plujejo pod zastavo držav članic, ki izvajajo regionalni opazovalni program ICCAT. Vsakemu opazovalcu se izda izkaznica regionalnega opazovalca ICCAT.

3. Pogodbo, ki določa pravice in dolžnosti med regionalnim opazovalcem ICCAT in kapitanom ribiškega plovila ali upravljavcem ribogojnice ali pasti, podpišeta obe udeleženi strani.

4. Pripravi se priročnik za program opazovanja ICCAT.

A. Kvalifikacije regionalnih opazovalcev ICCAT

Regionalni opazovalci ICCAT morajo imeti za izpolnjevanje svojih nalog naslednje kvalifikacije:

(a) dovolj izkušenj za identifikacijo vrst in ribolovnega orodja;

(b) zadovoljivo znanje o ohranitvenih in upravljalnih ukrepih ICCAT ter o smernicah ICCAT za usposabljanje;

(c) sposobnost natančnega opazovanja in evidentiranja;

(d) sposobnost analiziranja videoposnetkov;

(e) kolikor je mogoče, zadovoljivo znanje jezika države članice zastave, ribogojnice ali pasti ali pogodbenice Konvencije, v kateri opravljajo svoje naloge.

B. Obveznosti regionalnih opazovalcev ICCAT

1. Regionalni opazovalci ICCAT:

(a) morajo imeti opravljeno tehnično usposabljanje v skladu s smernicami ICCAT;

(b) morajo biti državljani ene od držav članic ali pogodbenic Konvencije in, kolikor je to mogoče, naj ne bodo državljani države članice ali pogodbenice Konvencije zastave plovila z zaporno plavarico, države članice ali pogodbenice Konvencije ribogojnice ali države članice ali pogodbenice Konvencije pasti, ki se opazuje;

(c) morajo biti sposobni opravljati naloge iz dela II, oddelek C;

(d) morajo biti na seznamu regionalnih opazovalcev ICCAT, ki ga vodi sekretariat ICCAT;

(e) ne smejo imeti trenutnega finančnega interesa za ribolov modroplavutega tuna ali koristi od njega.

2. Regionalni opazovalci ICCAT obravnavajo vse informacije v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi in dejavnostmi prenosa plovil z zapornimi plavaricami ter ribogojnic in pasti kot zaupne ter to zahtevo pisno priznajo kot pogoj za imenovanje za regionalnega opazovalca ICCAT.

3. Regionalni opazovalci ICCAT ravnajo v skladu z zahtevami iz zakonov in drugih predpisov države članice ali pogodbenice Konvencije zastave ali ribogojnice, ki je pristojna za plovilo, ribogojnico ali past, kamor je regionalni opazovalec ICCAT dodeljen.

4. Regionalni opazovalci ICCAT spoštujejo hierarhijo in splošna pravila ravnanja, ki veljajo za vse osebje na plovilu, v ribogojnici in na pasti, pod pogojem, da ta pravila niso v nasprotju z dolžnostmi regionalnega opazovalca ICCAT na podlagi tega programa ali z obveznostmi osebja na plovilu, v ribogojnici ali na pasti iz te priloge.

C. NALOGE REGIONALNEGA OPAZOVALCA ICCAT

1. Naloge regionalnega opazovalca ICCAT so zlasti:

(a) splošna naloga:

(i) opazovanje in spremljanje skladnosti dejavnosti ribolova in gojenja modroplavutega tuna z ustreznimi ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi ICCAT;

(ii) opravljanje znanstvenega dela, kot je zbiranje vzorcev ali podatkov v zvezi z nalogo II, kot jih zahteva Komisija, in sicer na podlagi priporočil SCRS;

(iii) opazovanje in evidentiranje plovil, za katera sumi, da izvajajo ribolov v nasprotju z ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi ICCAT, ter preverjanje in evidentiranje imena in številke ICCAT zadevnega ribiškega plovila;

(iv) opravljanje vseh drugih nalog, kot jih določi Komisija;

(b) v zvezi z dejavnostmi ulova plovil z zaporno plavarico ali pasti:

(i) opazovanje ribolovnih dejavnosti, ki se izvajajo, in poročanje o njih;

(ii) opazovanje in ocenjevanje ulova ter potrjevanje vnosov v ladijski dnevnik;

(c) v zvezi s prvimi prenosi s plovila z zaporno plavarico ali iz pasti v mrežaste kletke za prenos:

(i) evidentiranje dejavnosti prenosa, ki se izvajajo, in poročanje o njih;

(ii) preverjanje lokacije plovila, ko to opravlja prenos;

(iii) pregledovanje in analiziranje vseh videoposnetkov, povezanih z zadevno operacijo prenosa, kadar je to ustrezno;

(iv) ocenjevanje števila primerkov modroplavutega tuna, ki se prenašajo, in zabeleženje rezultata v ITD;

(v) priprava dnevnega poročila o dejavnostih prenosa plovil z zaporno plavarico;

(vi) evidentiranje rezultata opravljene analize in poročanje o njem;

(vii) preverjanje vnosov v predhodnem dovoljenju za prenos iz člena 40 ter v ITD iz člena 42 in dokumentu eBCD;

(viii) preverjanje, da se ITD iz člena 42 posreduje kapitanu vlačilca ali upravljavcu ribogojnice ali pasti;

(ix) v zvezi s kontrolnimi prenosi preverjanje identifikacijske številke pečatov in zagotovitev, da so pečati nameščeni tako, da onemogočajo odpiranje vrat, ne da bi se zlomil pečat;

(d) v zvezi z dejavnostmi dajanja v mrežasto kletko za rejo, pravočasen pregled videoposnetkov dajanja v mrežasto kletko za rejo, ki jih zabeležijo kamere, da se določi število primerkov modroplavutega tuna, danega v mrežasto kletko za rejo, in da bi upravljavec ribogojnice lahko izpolnil zadevno deklaracijo o dajanju v mrežasto kletko za rejo;

(e) v zvezi s preverjanjem podatkov:

(i) preverjanje in potrjevanje podatkov v ITD, deklaracijah o dajanju v mrežasto kletko za rejo in dokumentu eBCD, med drugim z analizo videoposnetkov;

(ii) izdaja dnevnega poročila o dejavnostih prenosa plovil z zaporno plavarico, ribogojnic in pasti;

(iii) kadar je zadevna dejavnost v skladu z ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi ICCAT in če so informacije iz navedenih dokumentov skladne z opažanji regionalnega opazovalca ICCAT, podpis ITD, deklaracije o dajanju v mrežasto kletko za rejo in dokument eBCD, pri čemer sta ime in številka ICCAT čitljivo izpisana; v primeru nestrinjanja zabeleženje svoje prisotnosti v zadevnih ITD in ustreznih deklaracijah o dajanju v mrežasto kletko za rejo ali dokumentu eBCD ali v obeh ter navedba razlogov za nestrinjanje, ob posebni navedbi pravil ali postopkov, ki po njegovem mnenju niso bili spoštovani;

(f) v zvezi z izpusti:

(i) v zvezi z izpusti pred dajanjem v mrežasto kletko za rejo, opazovanje in poročanje o dejavnostih izpusta iz zaporne plavarice ali mrežaste kletke za prenos v skladu s protokolom za izpust iz Priloge XII;

(ii) v zvezi z izpusti po dajanju v mrežasto kletko za rejo, opazovanje in poročanje o dejavnosti predhodnega ločevanja rib in naknadnega izpusta v skladu s protokolom za izpust iz Priloge XII, vključno s preverjanjem, ali kakovost videoposnetka predhodnega ločevanja izpolnjuje minimalne standarde za postopke snemanja s kamero iz Priloge X, ter določanjem števila izpuščenih primerkov modroplavutega tuna;

(iii) v obeh primerih preverjanje nalog za izpust, ki ga je izdal pristojni organ zadevne države članice ali pogodbenice Konvencije, in potrjevanje informacij v izjavi o izpustu, ki jo je dal upravljavec dajalec ali upravljavec ribogojnice;

(g) v zvezi z dejavnostjo izlova v ribogojnicah:

(i) preverjanje dovoljenja za izlov, ki ga je izdal pristojni organ države članice ali pogodbenice Konvencije ribogojnice;

(ii) potrjevanje informacij v deklaraciji o predelavi in deklaraciji o izlovu, ki jo izpolni kapitan plovila za predelavo, njegov predstavnik ali upravljavec ribogojnice;

(h) v zvezi s poročanjem

(i) registriranje in preverjanje prisotnosti kakršne koli vrste oznak, vključno z naravnimi znamenji, in poročanje o vseh znakih nedavne odstranitve oznak; za vse primerke modroplavutega tuna, označene z elektronskimi oznakami, izvedba celovitega biološkega vzorčenja (otolitov, hrbtenice in genskega vzorca) v skladu s smernicami, ki jih izda SCRS;

(ii) priprava splošnih poročil, v katerih so navedene informacije, zbrane v skladu z Oddelkom C, ter omogočitev kapitanu ribiškega plovila in upravljavcu ribogojnice, da k tem poročilom dodata morebitne druge pomembne informacije;

(iii) predložitev splošnih poročil iz točke (h)(ii) subjektu, ki izvaja regionalni opazovalni program ICCAT, da jih ta posreduje sekretariatu ICCAT v 20 dneh po koncu obdobja opazovanja;

(iv) v primerih, kadar regionalni opazovalec ICCAT opazi morebitno neskladnost s priporočilom ICCAT, takojšnjo predložitev te informacije subjektu, ki izvaja regionalni opazovalni program ICCAT, da jo ta brez odlašanja posreduje pristojnemu organu zadevne države članice zastave, pasti ali ribogojnice in sekretariatu ICCAT; subjekt, ki izvaja regionalni opazovalni program ICCAT, v ta namen vzpostavi sistem, prek katerega je mogoče te informacije varno sporočati;

(v) po možnosti pridobivanje dokazov (tj. fotografij in videoposnetkov) o ugotovljeni morebitni neskladnosti, ob predložitvi poročila regionalnega opazovalca ICCAT.

D. Obveznosti držav članic zastave, pasti in ribogojnice

1. Države članice zastave, ribogojnice in pasti zlasti zagotovijo, da je regionalnemu opazovalcu ICCAT:

(a) dovoljen dostop do osebja na plovilu z zaporno plavarico, v ribogojnici in na pasti ter do orodja, opreme za kletke in posnetkov nadzorne kamere;

(b) na zahtevo in za izvajanje dolžnosti, določenih v regionalnem opazovalnem programu ICCAT, dovoljen dostop do naslednje opreme, če je na plovilih, kamor so opazovalci dodeljeni:

(i) satelitske navigacijske opreme;

(ii) zaslonov radarja, kadar so v uporabi;

(iii) elektronskih komunikacijskih sredstev;

(c) zagotovljena nastanitev, vključno s prenočiščem, hrano in ustreznimi sanitarnimi prostori, ki je enaka nastanitvi častnikov;

(d) zagotovljen ustrezen prostor na poveljniškem mostu ali v krmarnici za pisarniško delo ter primeren prostor na krovu za opravljanje nalog opazovalca.

2. Država članica zastave, pasti in ribogojnice zagotovi, da kapitani, člani posadke ter lastniki ribogojnice, pasti in plovila regionalnega opazovalca ICCAT ne ovirajo, ustrahujejo, podkupujejo ali skušajo podkupiti pri opravljanju njegovih nalog regionalnega opazovalca ICCAT ter ne posegajo v njegovo delo ali vplivajo nanj.

3. Državam članicam zastave, pasti ali ribogojnice se zagotovijo kopije vseh neobdelanih podatkov, povzetkov in poročil o ribolovnem potovanju, in sicer na način, ki je skladen z vsemi veljavnimi zahtevami glede zaupnosti podatkov. Poročila regionalnih opazovalcev ICCAT se predložijo Odboru za skladnost in SCRS.

4. Pristojni organi držav članic zastave, ribogojnice ali pasti, v katerih regionalni opazovalec ICCAT opravlja storitve opazovanja, lahko zahtevajo zamenjavo opazovalca, če imajo dokaze, da regionalni opazovalec ICCAT ne izpolnjuje obveznosti ali ustrezno ne izvaja nalog iz te uredbe. O vseh takih primerih se poroča panelu 2.

E. Pristojbine in organizacija

1. Stroške izvajanja regionalnega opazovalnega programa ICCAT financirajo upravljavci ribogojnic in pasti ter lastniki plovil z zaporno plavarico. Pristojbina se izračuna na podlagi skupnih stroškov programa in plača na poseben račun sekretariata ICCAT, ki se uporablja za izvajanje regionalnega opazovalnega programa ICCAT.

2. Nobenega regionalnega opazovalca ICCAT se ne dodeli plovilu, pasti ali ribogojnici, za katero pristojbine v skladu s to prilogo niso bile plačane.“.

PRILOGA V

„PRILOGA XIII

Ravnanje z mrtvimi ali izgubljenimi ribami

A. Evidenca mrtvih ali izgubljenih modroplavutih tunov

1. Število primerkov modroplavutega tuna, ki poginejo med katero koli dejavnostjo, ki jo ureja ta uredba, sporoči upravljavec dajalec v primeru prenosa in s tem povezanega prevoza ali upravljavec ribogojnice v primeru dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo ali dejavnosti gojenja ter se odšteje od ustrezne kvote zadevne države članice.

2. V tej prilogi ‚izgubljene ribe' pomeni manjkajoče primerke modroplavutega tuna, ki po morebitnih razlikah, ugotovljenih med preiskavo iz člena 50 te uredbe, niso mogli šteti za pogin.

B. Ravnanje z ribami, ki poginejo med ulovom in prvim prenosom

1. Primerki modroplavutega tuna, ki poginejo med ulovom in prvim prenosom s plovila z zaporno plavarico ali iz pasti, se zabeležijo v ladijski dnevnik plovila z zaporno plavarico ali dnevno poročilo o ulovu pasti ter se o njih poroča v ITD in oddelku 4 (informacije o prenosu) dokumenta eBCD.

2. Kapitanu vlačilca se predloži dokument eBCD z izpolnjenimi oddelki 2 (informacije o ulovu), 3 (informacije o trgovanju) in 4 (informacije o prenosu), vključno s pododdelki ‚mrtve ribe'.

3. Oddelek 2 (informacije o ulovu) dokumenta eBCD vključuje vse ulovljene primerke modroplavutega tuna. Skupne količine, sporočene v oddelkih 3 (informacije o trgovanju) in 4 (informacije o prenosu) dokumenta eBCD (vključno s pododdelki ‚mrtve ribe'), morajo biti enake količinam, navedenim v oddelku 2 (informacije o ulovu) navedenega dokumenta, po odbitku vsega ugotovljenega pogina, ki se je zgodil v času po ulovu in do zaključka prenosa.

4. Dokumentu eBCD se priloži ITD v skladu s to uredbo.

5. Kopija dokumenta eBCD z izpolnjenim oddelkom 8 (informacije o trgovanju) se izpolni in posreduje kapitanu pomožnega plovila, ki prevaža mrtvega modroplavutega tuna na kopno (ali zadrži na plovilu za ulov ali v pasti, če se iztovarja neposredno na kopno). Kopija ITD spremlja te mrtve ribe in kopijo eBCD.

6. Količine mrtvih rib se zabeležijo v dokumentu eBCD plovila za ulov, ki je ulov opravilo, ali, v primeru skupnih ribolovnih dejavnosti, v dokumentu eBCD sodelujočih plovil za ulov ali plovila, ki pluje pod drugo zastavo in sodeluje v skupni ribolovni dejavnosti.

C. Ravnanje z ribami, ki poginejo ali se izgubijo med nadaljnjimi dejavnostmi prenosa in prevoza

1. Kapitani vlačilcev z uporabo predloge iz oddelka F poročajo o vseh primerkih modroplavutega tuna, ki umrejo med prevozom. Kapitan vlačilca ob vsakem odkritju mrtvih ali izgubljenih rib izpolni ustrezne rubrike.

2. V primeru nadaljnjih prenosov kapitan vlačilca dajalca izvirnik poročila zagotovi kapitanu vlačilca, ki prejme modroplavutega tuna, kopijo poročila pa hrani na krovu ves čas trajanja ribolova.

3. Ko mrežasta kletka za prenos prispe v namembno ribogojnico, kapitan vlačilca pristojnemu organu države članice ali pogodbenice Konvencije ribogojnice, odgovornemu za ribogojnico, predloži celoten sklop poročil o mrtvih ribah z uporabo predloge iz oddelka F.

4. Za namen izkoriščanja kvot, ki ga določi država članica zastave ali pasti, se teža rib, ki poginejo ali se izgubijo med prevozom, oceni na naslednji način:

   (a) za mrtve ribe

      (i) v primeru iztovarjanja se uporabi dejanska teža ob iztovarjanju;

      (ii) kadar se mrtve ribe zavržejo, se povprečna teža primerkov modroplavutega tuna, ugotovljena ob dajanju v mrežasto kletko za rejo, uporabi za število zavrženih primerkov modroplavutega tuna;

   (b) za ribe, ki se v času preiskave iz člena 50 sicer štejejo za izgubljene ribe, se povprečna teža primerkov modroplavutega tuna, ugotovljena ob dajanju v mrežasto kletko za rejo, uporabi za število primerkov modroplavutega tuna, ki se štejejo za izgubljene ribe, kot določi pristojni organ države članice zastave ali pasti na podlagi svoje analize prvega videoposnetka prenosa v okviru navedene preiskave.

D. Ravnanje z ribami, ki poginejo med dejavnostmi dajanja v mrežasto kletko za rejo

Upravljavec ribogojnice v deklaraciji o dajanju v mrežasto kletko za rejo navede ribe, ki poginejo med dejavnostmi dajanja v mrežasto kletko za rejo. Pristojni organ države članice ribogojnice zagotovi, da se število in teža primerkov modroplavutega tuna, ki poginejo med dejavnostmi dajanja v mrežasto kletko za rejo, navedeta v ustreznem pododdelku oddelka 6 (informacije o gojenju) dokumenta eBCD.

E. Ravnanje z ribami, ki poginejo ali se izgubijo med dejavnostmi gojenja

Poginule ali izgubljene ribe v ribogojnicah ali ribe, ki izginejo iz ribogojnic, vključno z domnevno ukradenimi ribami ali ribami, ki so ušle, upravljavec ribogojnice prijavi pristojnemu organu države članice ribogojnice nemudoma po odkritju mrtvih ali izgubljenih rib. Poročilu upravljavca ribogojnice se priložijo potrebna dokazila (npr. vložena prijava ukradenih rib, poročilo o škodi v primeru poškodbe kletke). Pristojni organ države članice ribogojnice po prejemu takega poročila izvede potrebne spremembe ali preklic zadevnega dokumenta eBCD (na podlagi potrebnih sprememb sistema eBCD).

F. Predloga za poročanje

Poročanje o ribah, ki poginejo med nadaljnjimi dejavnostmi prenosa in vlečenja		
Vlačilec	Ime	
	Št. ICCAT in zastava	
	Št. ITD in št. kletke	
	Ime kapitana	
Plovilo (plovila) za ulov/past	Ime plovila (plovil)/pasti	
	Številka ICCAT in št. skupne ribolovne dejavnosti	
	številka (številke) eBCD	
Prejšnji vlačilec (če je bil uporabljen)	Ime	
	Št. ICCAT in zastava	
	Št. ITD in št. kletke	
	Skupno število sporočenih mrtvih primerkov modroplavutega tuna (*)	
Namembna ribogojnica	Pogodbenica Konvencije/ime/št. ICCAT	
Datum	Št. primerkov mrtvega modroplavutega tuna	Podpis kapitana

SKUPAJ		

(*) V primeru nadaljnjih prenosov kapitan vlačilca dajalca izroči izvirnik poročila o poginu kapitanu prejemnega vlačilca.“.

PRILOGA VI

„PRILOGA XVa

Postopek za dejavnosti zapečatenja mrežastih kletk za prenos

1. Subjekt, ki izvaja regionalni opazovalni program ICCAT in pristojni organi držav članic vsakemu regionalnemu opazovalcu ICCAT in nacionalnemu opazovalcu, za katerega so pristojni, pred njegovo napotitvijo na plovilo z zaporno plavarico, past ali vlačilec zagotovijo najmanj 25 pečatov ICCAT ter vodijo evidenco zagotovljenih in uporabljenih pečatov.

2. Upravljavec dajalca je odgovoren za zapečatenje mrežastih kletk. V ta namen se na vrata vsake kletke namestijo najmanj trije pečati, in sicer tako, da onemogočajo odpiranje vrat, ne da bi se zlomil pečat.

3. Upravljavec dajalca s kamero posname dejavnost pečatenja, kar omogoča identifikacijo pečatov in preverjanje, ali so bili pečati pravilno nameščeni. Videoposnetek je v skladu z minimalnimi standardi za postopke za snemanje s kamero iz Priloge X. Zadevni videoposnetek spremlja ribe do namembne ribogojnice. Kopija videoposnetka se hrani na krovu plovil dajalcev ali na pasteh in je kadar koli med ribolovom dostopna za namene nadzora. Kopija videoposnetka je na voljo regionalnemu opazovalcu ICCAT, ki je na krovu zaporne plavarice ali pasti, ali nacionalnemu opazovalcu, ki je na krovu prejemnega vlačilca, da jo pošlje pristojnemu organu države članice ali pogodbenice Konvencije ali regionalnemu opazovalcu ICCAT, prisotnemu pri naknadnem kontrolnem prenosu.

4. Videoposnetek naknadnega kontrolnega prenosa vključuje postopek odpečatenja, ki se izvede tako, da omogoča identifikacijo pečatov in preverjanje, ali so bili pečati poškodovani.

PRILOGA XVb

Predloga za deklaracijo o predelavi in deklaracijo o izlovu

Predelava/izlov (ustrezno obkrožiti)
Datum izlova (d/m/l): / /
Ribogojnica/past (ustrezno obkrožiti)
Številke kletk:
Število izlovljenih primerkov:
Živa teža izlovljenih modroplavutih tunov v kg:
Predelana teža izlovljenih modroplavutih tunov v kg:
Številke dokumentov eBCD, povezanih z izlovljenim modroplavutim tunom:
Podrobnosti o pomožnih plovilih, vključenih v dejavnost: Ime: Zastava: Registrska številka ICCAT:
Destinacija izlovljenega tuna (izvoz, lokalni trg, drugo) (ustrezno obkrožiti) Navedite morebiten drug namembni kraj:
Potrditev nacionalnega opazovalca ali regionalnega opazovalca ICCAT, kot je ustrezno: Ime opazovalca: Št. ICCAT: Podpis:“